

ב"ה

# תשורה

משמחת הנישואין של

יעקב זבולון ובריינא ביילא

הורוויץ

כ"ב סיון, תשע"ו - שנת הקהל, ימוה"מ

קראון הייטס, ברוקלין, כאן צוה הי את הברכה"

*Memento*

*from the Wedding of*

*Yaakov Zevulun & Breina Baila  
Horvitz*

*22 Sivan 5776 - Year of Unity*

*Crown Heights, Brooklyn*

יחי אדוננו מורנו ורבנו מלך המשיח לעולם ועד



## פתח דבר

ב"ה

אנו מודים להשי"ת על כל הטוב אשר גמלנו, ובחסדו הגדול זיכנו בנישואי צאצאינו החתן התמים הרב **יעקב זבולון שיחי'** עם ב"ג הכלה המהוללה מרת **בריינא ביילא תחי'**, ביום השלישי פרשת שלח, שתים ועשרים ימים לחדש, שנת חמשת אלפים ושבע מאות ושבעים ושש שנה לבריאת העולם - **שנת הקהל**.

התודה והברכה לכל קרובי המשפחה ידידים ומכירים שהואילו לבוא לשמוח אתנו ביום שמחת לבבנו. ולברך את החתן והכלה שיחיו, ואותנו כולנו. בברכת מזל טוב וחיים מאושרים בגשמיות וברוחניות.

על יסוד הנהגת כ"ק אדמו"ר (מהוריי"צ) נ"ע בחתונת כ"ק אדמו"ר מלך המשיח שליט"א והרבנית הצדקנית מרת ח'י' מושקא - הננו בזה לכבד את המשתתפים בשמחתנו בתשורה מיוחדת.

\* \* \*

'תשורה' זו כוללת:

א. תצלומי ההזמנה לחתונת כ"ק אדמו"ר מה"מ שליט"א, וה'תשורה' שחולקה ע"י כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ בהחתונה.

ג. מכתבי ברכה לחתונות ולידות במשפחות של החו"כ.

ד. חלק מהגהות כ"ק אדמו"ר מה"מ שליט"א על ד"ה לכה דודי (במהדורה ראשונה).

ה. ליקוט שיחות ומכתבים במעלת יום החתונה, מקום החתונה ועוד.

ו. מכתבים, מענות, סיפורים ועוד בקשר לשליחות הורי הכלה בבולוניא, איטליא.

ז. ליקוט כתבי יד ומכתבים בענינים שונים, חלק מהם בפירסום ראשון.

ח. ליקוט בענין הקהל.

\* \* \*

הא-ל הטוב, הוא יתברך, יזכנו אשר תיכף ומיד נזכה לההתגלות המיידית והמושלמת של כ"ק אדמו"ר מלך המשיח שליט"א, ולשמוע „תורה חדשה" מפיו. ומהרה ישמע בערי יהודה ובחוצות ירושלים קול ששון וקול שמחה, קול חתן וקול כלה" עד „קול מבשר מבשר ואומר הנה זה בא" כאשר יקוים היעוד „הנני מביא אותם מארץ צפון וקבצתים מירכתי ארץ במ עור ופסח הרה ויולדת יחדו קהל גדול ישובו הנה" בגאולה האמיתית והשלימה ע"י כ"ק אדמו"ר מלך המשיח שליט"א מהרה יגלה אכי"ר תיכף ומי"ד ממ"ש!

### יחי אדוננו מורנו ורבינו מלך המשיח לעולם ועד

כ"ב סיון, שנת הקהל, ה'תשע"ו

מוקיריהם ומכבדיהם

הורי הכלה

הורי החתן

ר' אליהו דוד הכהן ואסתר מינדל

ר' יצחק אברהם ודינה

בארענשטיין

הורוויץ

בולוניא, איטליא

נ. מיאמי ביטש, פלארידא

הזמנה לחתונת  
כ"ק אדמו"ר מה"מ שליט"א

בעוה"ת

אודה לדי על כל הטוב אשר גמלני, ובחסדו הגדול  
זיכני בנשואי בתי הכלה המהוללה סי דוי' מושקא תחי' עם  
ביג החתן ש"ב הרב סי מנחם מענדל בן הריהח הריזג  
המפורסם מוהר"ר לוי יצחק שליט"א שניאורסאהן.

החופה תהי' בעוה"י למז"ט ביום השלישי ארבעה  
עשר ימים לחדש כסלו, הבא עלינו ועל כל ישראל יחיו, לטובה  
ולברכה, בהצטר של הישיבה "תומכות מימים" דליופאווויטש  
יע"ו, אשר בע"ה ווארשא יע"א, בשעה החמישית, בשעה טובה  
ומצלחת.

בשמחה וטוב לבב אקרא לדידי וטכירי אשר גם  
מרחוק וואילו נא לשמח אתנו יחדיו, ביום שמחת לבבנו, ולברך  
את הזוג יחיו, ואותנו כזוג, בכרבת מז"ט, וחיים מאושרים בגשמיים  
ורוחניים.

האל הטוב, הוא יתברך, יברך את כבודו ואנשי ביתו  
חיו, בתוך כלל אחבי יחיו, בכרבות טאליפות טנפש ועד בשה.

מוקדם ומכבד

יוסף יצחק שניאורסאהן.

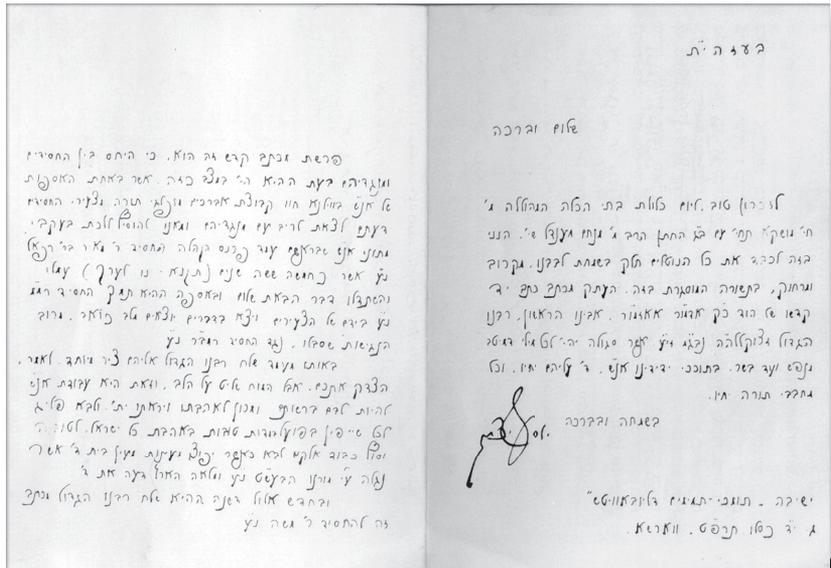
ארדעס למעלערטאם: Warschau, Rabbi Schneersohn

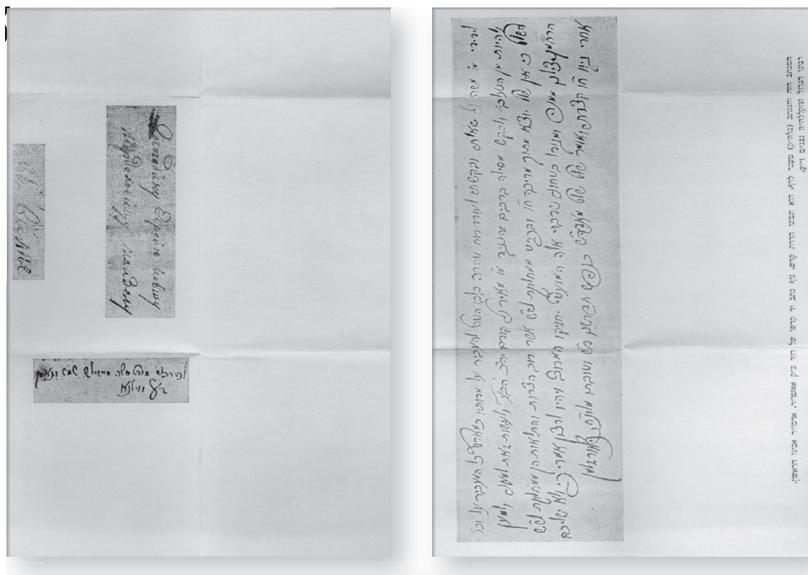
# תשורה מחתנת כ"ק אדמו"ר מה"מ שליט"א

באמצע סעודת החתונה של הרבי, בי"ד כסלו תרפ"ט, שעה שהסיבו המסובים ליד השולחנות הערוכים, ציוה הרבי הרי"צ לאחד מתלמידי התמימים, לחלק בשמו, לכל אחד ואחד מהמסובים, תשורה מיוחדת:

גיליון שנכפל לשלושה חלקים. מצדו האחד של הגליון נדפס צילום "תמונת הדרת-קודש. גוף כתב יד קדשו של כ"ק אאזמו"ר. אדמו"ר אבינו הראשון. רבינו הגדול זצוקלה"ה נבג"מ זי"ע", ומצדו השני, כלפי חוץ, נדפסו שלושה צילומי קטעים קטנים, האחד - כתוב בלשון הקודש - אף הוא בגווי"ק של אדמו"ר הזקן. השניים האחרים נכתבו ברוסית על-ידי אדם אחר.

לגיליון זה צורף גיליון נוסף שנכפל לשנים: מצד ימין נדפס צילום מכתבו של הרבי הרי"צ - הכתוב בכתב ידו של אחד המזכירים וחתום בגווי"ק של אדמו"ר הרי"צ - בוהוא מודיע כי מכתב של אדמו"ר הזקן שראה לכבד בו "את כל הנוטלים חלק בשמחתלבנו, מקרוב ומרחוק. . אשר סגולה יהי לכל מילי דמיטב מנפש ועד בשר, בתוככי ידידנו אנ"ש, די עליהם יחיו, וכל מחבבי תורה יחיו". בצד השמאלי של הגיליון, נדפסה פשר פתשגן הכתב - אף זאת בצילום כתב-ידו של אותו מזכיר - בו מפרט הרבי את הנסיבות בגללן שלח רבינו הגדול את מכתבו הנ"ל.





לידידי מו" משה נ"י שאלתי ובקשתי לעורר רוח טהרה בלבנו ה[תחנך] להעביר על מידותיו כמאור"ל כל המעביר על וכו' ולהיות מן הנעלבנים] ולבקש מחילה ברבים מהנגיד מו" מאיר נ"י קודם יה"כ הבע"ל [יום הכיפורים הבא עלינו לטוב] ולעשות זאת למעני ולמען השלום] כי אין שלו' יוצא מתוך מריבה ח"ו ובפרט ממחלוקת לש"ש [לשם שמים] אשר רוב הצרות והתלאות הן ממחלוקת לש"ש הרחמן יצילנו ממנה ומגודל בטחוני שדברי אלה המועטים] יחזיקו המרובים] ויהיו לרצון אמרי פי ולא ישלכם אחרי גיון ח"ו קיצרתי ואומר שלו' שלו' מאדח"ש [מאזין השלום] כנפש תדרשנו ד"ש [דורש שלומן] וטובתו מלונ"ח [מלב ונפש חפיצה] שניאור זלמן

תרגום הכיתוב בתמונה השמאלית למטה - בגוף כתב יד קודש אדמו"ר הזקן:  
**להרבני מו"ה מייזליש שמש ונאמן דק[הלת] ווילנא**  
 שלוש השורות הנוספות, בשפה הרוסית, נכתבו על-ידי אחר:  
**לאדון יהודי משה מורדוכוביץ [בן מרדכי] מייזליש בוויילנא**

בנוסף לחלוקת ה'תשורה' בעת החתונה, שלח הרבי הריי"צ 'תשורה' זו לכמה מחסידיו, וכלשון הרבי באחד ממכתביו: "... אשר כ"ק מו"ח אדמו"ר שלחו בתור מתנה לחסידים. "ואנ"ש בקשר עם חתונתי".

מכתב א' ללידת החתן

הורוויץ - יוסטון

**RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON**  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

בייה, טייז אלול תש"א  
ברוקלין, נ. י.

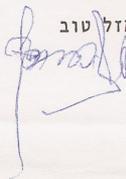
הווייח אי"א נוי"נ וכו'  
מוה' יצחק אברהם שלי'

שלום וברכה

במענה על ההודעה אשר נולד להם בן למזל טוב  
והכניסוהו לבריתו של אברהם אבינו

הנה יה"ר מהשי"ת שכשם שהכניסוהו לברית כן  
יכניסוהו לתורה ולחופה ולמעשים טובים, ויגדלו  
ביחד עם זוג' תי' מתוך הרחבה.

בברכת מזל טוב  
וכוח"ט



מכתב ב' ללידת החתן

הורביץ - אוסטין

**RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON**  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

בי"ה, ימי הסליחות תנשיא  
ברוקלין, נ. י.

הרו"ח אי"א נוי"ב וכו'  
מוה' יצחק אברהם שי'

שלום וברכה!

במענה על ההודעה אשר נולד להם בן למזל טוב  
והכניסוהו לבריתו של אברהם אבינו ונקרא שמו בישראל  
יעקב זבולון שי',

הנה יהייר מהשי"ת שכשם שהכניסוהו לברית כן  
יכניסוהו לתורה ולחופה ולמעשים טובים, ויגדלו  
ביחד עם זוג' תי' מתוך הרחבה.

בברכת מזל טוב  
וכוח"ט



באופן מפתיע, שלח הרבי מלך המשיח שליט"א מכתב שני, דומה למכתב  
אך בהוספת השם של החתן. יש לציין שהמכתב הראשון ממוען להורוויץ  
- יוסטון (מקום מגורי משפחת החתן אז), והשני ממוען להורביץ באוסטין  
(עיר בטקסס עם שם דומה ליוסטון).

מכתב לחתונת הורי החתן

הורוויץ - בביוף - ברוקלין

**RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON**  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

ב"ה, כ"ד אייר תשמ"ה  
ברוקלין, נ. י.

האברך הווי"ח אי"א נוי"נ וכו'  
מוה' יצחק אברהם שלי'  
וב"ג תי'

שלום וברכה!

במענה על ההודעה מקבילות זמן חתונתם  
ליום י"ג סיון הבע"ל,

הנני בזה להביע ברכתי מזל טוב מזל  
טוב ושתהי' בשעה טובה ומוצלחת ויבנו בית  
בישראל בנין עדי עד על יסודי התורה והמצוה  
כפי שהם מוארים במאור שבתורה זוהי תורת  
החסידות.

בברכה מזל טוב  
מזל טוב



מכתב לחתונת הורי הכלה

בארענשטיין - מונטרעאל

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON

Lubavitch

770 Eastern Parkway

Brooklyn, N. Y. 11213

Hycinch 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן

ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי

ברוקלין, נ.י.

ב"ה, ז' כסלו תשל"ג  
ברוקלין, נ.י.

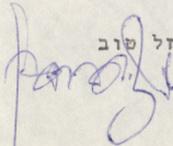
האברך הו"ח אי"א נו"ג וכו'  
מוה"אלי' דוד שי' הכהן  
וב"ג תי'

שלום וברכה!

במענה על ההודעה מקביעות זמן החונתם  
ליום כא' כסלו הבע"ל,

הנני בזה להביע ברכתי ברכה מזל טוב  
מזל טוב ושתי' בשעה טובה ומוצלחת ויבנו  
בית בישראל בנין עדי עד על יסודי התורה  
והמצוה כפי שהם מוארים במאור שבתורה זוהי  
תורת החסידות.

בברכה מזל טוב  
מזל טוב



מכתב כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ  
ללידת אב הכלה

RABBI J. SCHNEERSOHN  
OF LUBAWITZ

770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13, N. Y.

SLOCUM 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן

ליובאוויטש

כ"ה. כ"ב סיון הש"ס.  
ברוקלין.

ידידי הרב וו"ח אי"א מוה"ר יוסף שי

שלום וברכה!

במענה על הטע"נ. מז"ס בעד הבן  
שנולד להם למז"ס וישלח השי"ת רפואה להיולדת  
תחי' ותחפא מהרה ויחזק את בריאותו ויגדלוהו  
לתורה חופה ומעשים טובים מתוך פרנסה טובה  
בהרחבה.

ידידו הדו"ש ומברכם

בשאלת אברות



יש לציין שמכתב הזה נכתב בכ"ב סיון, יום החתונה.

מכתב כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ  
לחתונת זקני הכלה

**RABBI J. SCHNEERSOHN**  
OF LUBAWITZ  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13. N. Y.  
SLocum 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן  
ליובאוויטש

כ"ה.ט' סיון תש"ח.  
ברוקלין.

ידידי הרב וו"ח אי"א מוה' יוסף שי'  
וב"ג הכבודה מרת צב"ב ליבע תחי'.

שלום וברכה!

ליום כלולתם יו"ד סיון הבע"ל.  
הנני כזה לברכם בברכה מז"ט מז"ט יחן השי"ח  
שחיה' החתונה בשעה טובה ומוצלחת ויסחרו  
בסדר חיים טובים ומאושרים בפרנסה טובה  
בגשמיות וברוחניות ויבנו בית בישראל על  
יסודי התורה והמצוה ודרכי החסידות והחסידים.

המברכם

גאון ובעל תורה  
יוסף יצחק שניאורסאהן

הגהות

כ"ק אדמו"ר מולך המשיח שליט"א  
על מאמר ד"ה „לכה דודי" תשי"ד

ביאור לד"ה לכה דודי תרפ"ט, (משיחת ש"פ תצא, י"ג אלול תשי"ד)  
הנחה בלתי מוגה,

לכה דודי לקראת כלה פני שבת נקבלה, ובביא כ"ק מו"ח  
אדמו"ר בשם פרדר"א פ"ט שהתחן דומה למלך וז"ל ~~מלכה~~ ~~מלכה~~ דחתן זה  
הקב"ה וכלה היא כנס"י, וב ~~הספירות העליונות~~ הו"ע ז"א ומלכות,  
דחתן הוא בחי' ז"א וכלה היא בחי' מל', וזהו לכה דודי לקראת כלה,  
שיהי' המשכת הז"א, למלכות, וסדר ההמשכה מברך בהמאמר שם, אשר תחלה  
צ"ל השפעה בבחי' חיצונית ואח"כ ~~היא הפנימית~~ פנימית, ומבאר זה  
בכמה משלים.

והנה בענין ב' השפעות אלו הנה עם היות אשר לכאורה ~~היא~~  
יותר מהשפעה פנימית, שהרי ~~מה~~ מה שהשפעה אינו מחקבלת בפני-  
מיות כלי המקבל הוא לפי שהיא למעלה מכלי המקבל, והו"ע המשכת  
המקיף, בכ"ז הנה באמת המשכה הפנימית מגיע למעלה יותר, שנראה זה ~~ב~~  
כל ~~הדוגמאות~~ ~~הנ"ל~~.  
והנה אחד הדוגמאות ~~הנ"ל~~ מבאר בהמאמר מענין השפעת  
השכל מרב לתלמיד אשר התחלה ההשפעה היא בבחי' חיצונית, וכדאי'  
בגמרא (פסחים קי"ז א) רבה מקמי דפתח להו לרבנן אמר מילתא דבדיח-  
ותא ובדחי רבנן ולבסוף יתיב באימתא ופתי ~~בשמעתתא~~,  
והנה שרש המילתא דבדיחותא הוא למעלה משרש השכל ומפ"ש  
כ"ק אדמו"ר האמצעי שרש השחוק הוא בעצמות מקור התענוג שלמעלה מכל  
תענוג מורכב, (דמה מובן אשר הוא נעלה יותר משרש השכל, שהרי  
התענוג דשכל הוא תענוג מורכב משא"כ שרש השחוק הוא בתענוג הפשוט)  
אבל מ"מ הוא רק בחי' חיצונית התענוג ~~הוא~~ היינו בחי' תענוג  
המורגש (אלא שאינו מורכב בשום דבר והוא תענוג פשוט אבל מ"מ הוא  
תענוג המורגש) וע"י השפעת הפנימיות להתלמיד, הרי ~~הוא~~ מגיע בבחי'  
תענוג עצמי בלתי מורגש, דהו ומתלמידי יותר מכלום.  
מקור משל זה הוא מאדמו"ר האמצעי בתו"ח שם, אמנם שם  
מבואר הענין בפ"ע ולא בהור משל לענין לכה דודי, ובר"ח סמוכים  
לער

המאמר ד"ה לכה דודי מש"פ תצא תשי"ד הי' בגדר ימאמר כעין שיחה. הרבי  
הגיהה המאמר בסגנון שיחה, הנקרא "ביאור לד"ה לכה דודי תרפ"ט" בתוך קובץ  
של עוד שיחות וכו' בעניני חתונה אבל משום מה הקובץ לא נדפס. אח"כ הרבי  
הגיהה המאמר כעין שיחה הנ"ל בסגנון מאמר ונדפס אח"כ במלוקט ח"א. להלן  
קטע מההגהות של ביאור לד"ה לכה דודי. יש לציין שכמה מהשינויים שהרבי  
עושה פה בהגהה היא לא נדפסו אח"כ בהמאמר רמוגה של ההגה הב'.

-ה-

לעד פרה"ה (שאמר כ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע ביום הולדתו (כ" מ"ה) האחרון בעלמא דיך) כותב ענין זה בדרך אפשר בחור וּגְמָא לַעֲנִין לְכַה דודי, וכ"ק מו"ח אדמו"ר משמיס תי" "ואפשר" וכותב זה בפשטות, באחד המאמרים שאמר כ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע ביחידות לבנו

כ"ק מו"ח אדמו"ר, אמר ענין בדרך אפשר (הענין הוא משל מכה הציור שבנפש). אח"כ היה כ"ק מו"ח אדמו"ר אצל חותנו (ר' אברהם בקעשענא, ובקשו לחזור דא"ה, באמרו: עפען נאך אויף דעם קראן וועט זיך שוין גיטן, וחזר אָם מאמר הל"ל הַעֲנִין הַנּוֹל פִּשְׁטוֹת, כשתור לליובאוויטש סיפר לאביו את כל המאורע, אֲשַׁלְּהוּ כ"ק אדמו"ר (מהורש"ב) נ"ע, הא מנין לך? הרי אמרתי רק בדרך אפשר? וענה: מה שאצלך בדרך אפשר נעשה זאת אצלי דאך ודאי -

והנה מבארים עוד על זה, בכך יניק וקטן כשאביו רוצה (ג) להשתעשע עמו פא"פ, והרי החינוך הוא קטן, צריך האב להשפיל את ידיו שהם גבנהים ונעלים מראש החינוך עד למטה מתחת החינוך ולהגביהו עד ראשו של אב ואז ידבר וישתעשע עמו פב"פ, והרי ההמשכה של חסד האב בהשפלת ידיו הוא חיצוניות, שהוא רק להגביה את החינוך, וכך החינוך אינו מקבל שום דבר בהגבהה זו, כי הלא לא יש בזה שום השפעה, דהשפעה והשעשועים עם בנו הוא א"כ כאשר כבר הגביהו ורק שא"א להיות ההשפעה בקירוב ובפנימיות יהי תחלה קירוב ועליית המקבל, שהוא הקירוב החיצוני שהוא בשביל ההשפעה הפנימית.

והנה משל זה הוא מהה"ק ממעזריטש נ"ע, ובהמשל ישנם עוד כמה חיבות שלא נעתיק בהאמר והוא, אשר החינוך משחשע בזקנו של האב, והנה מובן, אשר בהמשכת הפנימי על המשכת המקיף, שהמקיף עם שהוא למעלה מהשתל"ב כ"ז הוא הארה בלבד, כידוע בענין השערות שהוא בחי' הארה בלבד, וגם ידוע אשר י"ג תקוני דיקנא (בחי' זקן) הו"ע יגמה"ר, אשר יגמה"ר הנה אף שהם למעלה מהשתל"ב כ"ז הם שייכים לעולמות, כמ"ש זכור רחמך גו' כי מעולם המה, שלכן נק' בשם מדות, מלשון מדידה והגבלה, אמנם בהמשכת הפנימי שאח"כ הרי בזה נמשך העצם וע"ד הידוע במעלת יחוד זו"ן על יחוד או"א.

והנה כמו"כ הוא גם בעבודת התפלה, אשר הוא התחלת עבודת כל היום, וכמ"ש חדלו מן האדם אשר נשמה באפו כי במה נחשב הוא, א"ח במה אלא במה, פי' חדלו לכס, החדלו עצמכם מן בחי' אדם כזה שנשמתו רק באפיו, שלא נתפשטה עוד נשמתו בכל גופו, כי במה נחשב, שהוא נחשב כמו במה.

וטעם הדבר ביאר הבעש"ט על יסוד כהאריז"ל, דאיתא בהאריז"ל ביאור מרז"ל כבד את אביך לרבות אחיך הגדול, ומבאר האריז"ל לפי שרואה הוא דשביק בגוי', והיינו שבכך הראשון יש בו רוח האב יותר מאשר בשאר הגונים, ולכך צריך לכבדו. כי הוא בכלל כיבוד האב (היינו שמכבדים את רוח האב אשר בו).

ובזה יובן

## מעלת הזמן והמקום והמאורע

### יום ג' בשבוע

ב"ה, ו' כסלו, התרפ"ט.

דניפראפעטראווסק.

בני אהובי חביבי ידידי יקירי ומחמדי מנחם מענדל שיחי'.

קבל את ברכתי מעומק לבי ונפשי פנימה ליום חתונתך למז"ט אשר תהי' בעזהשי"ת, ביום השלישי (שמעלתו גדל מאד, כי רומז על מדת הת"ת, קו האמצעי, שעולה עד פנימיות א"ס. וכל הדברים היותר גדולים היו ביום השלישי, העקדה ביום השלישי וישא אברהם כו', שהעקדה הוא התכללות חו"ג כידוע, והייגו יחוד זו"נ. גם אז נולדה זוגתו של יצחק. ביוסף עם אחיו שרומז על יהוד זו"נ, (יוסף דכורא, והשבטים נוקבא) ויאמר אליהם יוסף ביום השלישי כו' וחיו. מ"ת ויהי ביום השלישי בהיות הבקר, ומ"ת הוא ביום התונתו כו'. באסתר ויהי ביום השלישי ותלבש אסתר מל' כו' והמלך כו' שרומז ג"כ על יחוד זו"נ, בחצר הפנימית כו', לע"ל ביום השלישי יקימנו ונחיי' לפניו, ועוד בכ"ד, ודו"ק) שהוכפל בו כי טוב, (כי קו האמצעי הוא כולו טוב שאין ממנו ניזיקה כו', לא כאברהם שיצא ממנו ישמעאל ולא כיצחק שיצא כו'. ויעקב קו האמצעי מטתו שלימה.

לקוטי לוי יצחק ע' רג

## כ"ב לחודש

געבענטשט אלע אידן, ועד"ז בנדו"ד, אז דער טאג (פון „בך“) אליין איז מבורך, און דערמיט „יברך ישראל“, אלע אידן. „בך“ איז אזא ברכה וואס פון איר קומען ארויס נאך ברכות, נאך א ברכה און נאך א ברכה, עד אין קץ ו„עד סוף כל העולם“<sup>2</sup> (כולל - דער סוף פון (עולם מלשון) העלם והסתר<sup>3</sup>).

כ"ב-כ"ג שבט תשנ"ב

א. כ"ב בחודש איז פארבונדן מיט ברכה, ווי מרומז אין דעם מספר כ"ב - אותיות „בך“, וואס איז מרמז אויף „בך יברך ישראל“<sup>1</sup>, דאס הייסט אז דאס איז א טאג וואס פון אים, דורך אים און מיט אים ווערן אידן געבענטשט אין אלע זייערע ענינים.

נאכמער: דער (טאג פון) „בך“ אליין איז א געבענטשטער, כמובן פון פשטות הפירוש (הכתוב) אין „בך יברך ישראל“, אז „בברכתם“ (פון אפרים ומנשה) ווערן

## חודש סיון

גמרא אז ניט נאר דער זעקסטער טאג אין חודש איז פארבונדן מיטן געבן די תורה פון דעם אויבערשטן און מיט דעם וואס אידן האבן גענומען די תורה - נאר דער גאנצער חודש, יעדער טאג יין אים - איז פארבונדן מיט מתן תורה וואס איז געווען בששי בחודש אין יי טעג פון שבועות. דערפאר, געפינען נדיק זיך אין חודש סיון, דארף יעדער טאג דערמאנען אז דער אויבערשטער האט אונז געגעבן די תורה און האט אונז אויך געגעבן כוח אז מען זאל זי קענען וויפעמען. מקבל זיין די תורה און דערנאך אויפפירן זיך א גאנצן יאר לויט די אנווייזונגען פון טאג טעגלעכן לעבן.

לקוטי שיחות ח"ב ע' 576 ואילך

כו.\*) איר ווייסט געוויס אז מיר געפינען זיך איצטער אין חודש סיון. וואס כאטש אפילו די תורה איז געגעבן געווארן אין א באשטימטן טאג פון דעם חודש, אין זעקסטן טאג פון חודש סיון. דערמאנט אבער די גמרא אין שבת דעם גאנצן חודש איז צוזאמענהאנג מיט מתן תורה, זאגנדיק אז ער איז ירחא תליתאי (דער דריטער חודש ציילנדיק פון ניסן אאש חדשים), און דערפטר איז דעמאלט געגעבן געווארן אוריין תליתאי, א תורה וואס זי איז אויך א דרייענדיקע (פאנאנדערגעטטיילט אויף תורה נביאים ככתובים), געגעבן געווארן לעמא תליתאי, צו א פאלק וועלכער טיילט זיך וויך אין דרייען (כהנים לויים וישראלים). דערמיט אונטערשטרייכט די

אות, ניט אלקות. דאס איז אויך דער רמז אין דעם נאמען פון חודש - אייר, ראשי חיבות: אברהם יצחק יעקב רחל, ד' רגלי המרכבה, וואס דער ענין המרכבה איז נאר ביטול צום רוכב, ניט יחוד.

סיון איז דער חודש פון מתן תורה, חודש השלישי, מען נעמט די צוויי, מעלה און מטה, און מען מאכט פון זיי א דריטן ענין, וואס איז העכער פון זיי ביידע - אמיתית היחוד וההתכללות באלקות.

לקוטי שיחות ח"ב ע' 302

ניסן איז חודש הראשון. אין ניסן איז יציאת מצרים, שנגלה עליהם מלך מלכי המלכים הקב"ה, א גילוי מלמעלה, וואס האט קיין שייכות ניט צו מטה. כי ברח העם, מען אנט- לויפט פון אלץ און מען קלעפט זיך צו אלקות.

אייר איז חודש השני. דעם גאנצן חודש ציילט מען ספירת העומר, - בירור המדות דנפש הבהמית. מען האט צו טאן מיט מטה - שניות - און מען איז דאס מברר. די מצי- אות איז יבער נאר אלץ א מצי-

## ימות המשיח

פרטים ופרטי פרטים, „לגשת ולהסב אל השולחן“ (,צוגיין און זעצן זיך צום טיש“), שולחן ערוך בכל מטעמים ובכל טוב, החל מעניני הגאולה, לותן ושוור הבר<sup>68</sup> ויין המשומר, ועוד ועיקר, „ל- דעת את ה'“, „מלאה הארץ דעה את ה' כמים לים מכסים“.

(משיחת י"ט-כ"ף כסלו תשנ"ב)

ובפרט בימינו אלה - ימות המשיח - שבהם נמצאים עכשיו<sup>66</sup>, וצריכים רק „לפתוח את העיניים“, ואז רואים ש- נמצאת כבר הגאולה האמיתית והשלימה בפשטות, וכלבני<sup>67</sup>, „בנערינו ובזקנינו גו' בבנינו ובבנותינו“, מוכנים בכל ה-

66 כמדובר כמ"פ ע"י נשיא דורנו, כ"ק מו"ח אדמו"ר, שלפני זמן רב כבר כלו כל הקיצין, ונסתיימו כל הענינים וההכנות, גם הכפתורים כו'.

## תשע"ו - גימ' ופרצת

**וּפְרֻצַת** ימה וקדמה וצפונה ונגבה ונברכו כד כל משפחת האדמה ובזערך, והיינו אשר ע"י העבודה דופרצת ימה וקדמה וצפונה ונגבה, עי"ז יהי' ונברכו בך גוי'. שהעבודה ופרצת גוי' היא אשר גם בכחי' ימה וקדמה וצפונה ונגב, שהוא הגבלות, מ"מ הנה גם בזה ופרצת, והוא המשכת בלי גבול בגבול.

מאמר ד"ה ופרצת תשח"י, סה"מ דברים א' ע' קלה

## שנת הקהל

... כל השנה כולה נקראת ע"ש קיום מצות הקהל בחג הסוכות, ע"ד הלשון "שנת היובל", שכל השנה נק' "על שם תקיעת שופר" דיוה"כ - ואף שבשנת היובל יש דיני יובל כל השנה ובלי שינוי - אף ששם השנה ("שנת היובל") אינו ע"ש דינים אלה אלא ע"ש התקיעה ("יובל"), שהיא פעולה חד-פעמית. ואולי י"ל שגם בהקהל כל תכליתו אינו פעולת ההקהל עצמה, אלא התוצאה בימים שלאח"ז, "ליראה גוי' כל הימים גוי'". - ואולי עפ"ז יומתק לשון הכתוב בנוגע לקביעת זמן הקהל "מקץ שבע שנים במועד שנת השמיטה", וכפרש"י שם "בשנה ראשונה ... שנה שמינית ... קורא אותה שנת השמיטה כו'" - להדגיש שזהו"ע השיך להשנה. ולהעיר ש(כל) שנה זו נקראת בחז"ל "מוצאי שביעית".

מהערה ד"ה 'שנת הקהל'

ממכתב פרשת וזאת הברכה, ה'תשמ"ח, שנת הקהל

## קראון הייטס

"שם צוה ה' את הברכה"

... שכונה זו ש"שם צוה ה' את הברכה חיים עד העולם" - ששמה קשור עם ענין הכתר ("קראון"), ענין המלכות, עד לשלימות המלכות - מלכותו של הקב"ה, ה' ימלוך לעולם ועד", כפי שנמשכות ומתגלה ע"י מלכות בית דוד, ועד"ז "מאן ללכי רבנן", שנעשים בעה"ב על מציאות העולם. ממשלת העיר וכיו"ב. שלכן פוע' לים עליהם לעזור ולסייע בעניניהם של בני".

משיחת ליל ט"ו תמוז תשמ"ו ע' 76

## „בית רבינו שבבבל - 770”

### מקום אחד תמורת בית המקדש

וישב שם<sup>21</sup>, היינו גילוי השכינה שהי' במקדש בירושלים (ולא במקום אחר), נסע וישב במקום מיוחד בבבל, תמורת המקדש בירושלים<sup>22</sup>.

ומזה מובן גם בנוגע ל„מקדש מעט” שבהמשך הסוגיא – שנוסף על כללות הענין ד„מקדש מעט” שבבל, בתיכנסות ובתי מדרשות שבבבל, ישנו ה„מקדש מעט” העיקרי תמורת המקדש הגדול שבירושלים, „בית רבינו שבבבל”, „שנסע מקדש וישב שם”.

ב. ... שישנו מקום מיוחד (אחד, יחיד ומיוחד) שהוא תמורת המקדש שבירושלים („מקום אשר יבחר ה'”<sup>20</sup>) שבו עיקר השראת גילוי השכינה, שלכן, „לא תימא הכא והכא (כבי כנישתא דהוצל וכבי כנישתא דשף ויתיב בנהרדעא) אלא זמנין הכא וזמנין הכא”, במקום אחד דוקא.

וענין זה מודגש בשמו של המקום, „בי כנישתא דשף ויתיב בנהרדעא” ש- הפירוש ד„שף ויתיב” הוא, „שנסע מקדש

### מקום המקדש גופי' דלעתיד

של בתי כנסיות שהיו בעוה"ז<sup>24</sup>.

... ויש לומר, שחיבור הבתי כנסיות ש- בכל ארץ העמים („מקדש מעט”) לבית המקדש דלעתיד יהי' בהתאם ולפי ערך חילוקי הדרגות שביניהם – שבתי כנסיות המיוחדים שיש בהם מעלה יתירה לגבי שאר בתי כנסיות (כמו „בי כנישתא דהוצל וכי כנישתא דשף ויתיב בנהרדעא”, „בית רבינו שבבבל”) יהיו קודמים בהחיבור לבית המקדש, שיהיו מחוברים ממש לבית המקדש (נוגעים ודבוקים בו ללא הפסק ביניהם)<sup>27</sup>, ועל ידם ובאמצעותם יהיו מחוברים לבית המקדש כל שאר בתי כנסיות שבארץ העמים.

ג. ... השראת השכינה בכל מקום שגלו ישראל ע"י ה„מקדש מעט” ש„בארצות אשר באושם” (מעין ודוגמת השראת השכינה במקדש שבירושלים) אינה אלא בזמן הגלות, אבל לאחר ש„עתידין להגאל”<sup>23</sup>, „תחזור גילוי שכינה לירו- שלים ולא תשאר שם במקום שגלו ישראל כבר”<sup>24</sup>, היינו שלא תהי' השראת השכינה במקום בחוץ לארץ שעליו עמד ה„מקדש מעט”<sup>25</sup>, כיון שה„מקדש מעט” יעקר ממקום זה ויקבע בארץ ישראל, במקדש הגדול שבירושלים.

ולכן „אמרו במדרש לעתיד לבוא יהי' ביהמ"ק גדול כירושלים שבעוה"ז . . לפי שבירושלים הבנוי' לעתיד יהי' חוברה לה למקדש יחדיו כל מקומות

## חזרת מקדש העתיד במקום זה

בסגנון אחר: שכשם ששיבת השכינה היא מהמקום שנמצאת בגלות, כך שיבת מקדש העתיד (שענינו השראת וגילוי השכינה) הוא מהמקום „שנסע (מקדש) וישב שם“ בזמן הגלות, ששם מתגלה תחילה ואח"כ נעתק למקומו בירו-שלים<sup>31</sup>.

ככיון ש"הקב"ה שב עמהן מבין הג' ליות" מה"מקדש מעט" („בית רבינו שבבבל"), „שנסע מקדשו וישב שם", נמצא שבמקום זה מתחילה ונעשית גאולת ה-שכינה, התגלותה בכל התוקף והשלימות (לא רק באופן ד, „מקדש מעט"), שזהו"ע מקדש העתיד.

## כללות השכינה - בית של נשיא הדור - משיח צדקנו

ישלחו כו", ומסתבר לומר שהוא נשיא הדור, כמפורש בגמרא<sup>56</sup> בנוגע לרבי יהודה הנשיא: „אמר רב"ז אי מן חייא הוא כגון רבינו הקדוש", „אם משיח מאותן שחיינ עכשיו ודאי היינו רבינו הקדוש", הנשיא שבדור<sup>58</sup>.

ומזה מוכן שעיקר ענינו של „בית רבינו שבבבל", הוא, הגאולה מבבל, ע"י הנתינת-כח לכללות עבודתם של ישראל לעשות מבבל (חוץ לארץ) ארץ ישראל, כפתגם הידוע<sup>59</sup>, „עשה כאן (בחוץ לארץ) ארץ ישראל", שענין זה נעשה לכל ל-ראש ע"י בנין בתי כנסיות ובתי מדרשות („מקדש מעט") בארצות אשר באו שם<sup>60</sup>, ומהם נמשכת הקדושה בכל ארץ העמים, ועי"ז ממהרים ומזרזים ופועלים קיום היעוד „עתידיה ארץ ישראל שתתפשט בכל הארצות"<sup>61</sup>, „שיהי' כל העולם כולו אז במדרגת ארץ ישראל דעכשיו, ואז יהי' א"י במדרגת ירושלים דעכשיו, וזהו שאמרו שירושלים תתפשט על כל ארץ ישראל כולו"<sup>62</sup>, שבה יקבעו בתי כנסיות ובתי מדרשות שבבבל מחובר למקדש.

ה...ועפ"ז יש לבאר העילוי ד, „בית רבינו שבבבל" – שלהיותו מקומו הקבוע (בית) של נשיא הדור, „הנשיא הוא הכל", שכולל כל הדור, יש בו השראת (וגילוי) כללות השכינה (לא רק חלק ששורה ומתגלה) על עשרה מישראל<sup>49</sup>, מעין ודוגמת השראת וגילוי השכינה בבית המקדש, „שנסע מקדש וישב שם"<sup>50</sup>, וממנו נמשך השראת וגילוי השכינה בכל בתי כנסיות ובתי מדרשות בארצות אשר באו שם, כמו בית המקדש שממנו אורה יוצאה לכל העולם<sup>51</sup>.

ויש לומר שביתו של נשיא הדור, שכולל כל הדור, הוא ע"ד ובדוגמת „תלפיות", „תל שכל פיות פונים בו", כדרשת חז"ל<sup>52</sup> בנוגע לביהמ"ק.

ועוד ועיקר – מעלת „בית רבינו שבבבל" בנוגע להגאולה:

„רבינו", נשיא הדור, הוא גם המשיח (גואלן של ישראל) שבדור<sup>53</sup>, כמו משה רבינו (הנשיא הראשון), „גואל ראשון הוא גואל אחרון"<sup>54</sup>, כידוע<sup>55</sup> שבכל דור ישנו „א' הראוי מצדקתו להיות גואל, ולכשיגיע הזמן יגלה אליו השי"ת ו-

## עד ביאת גואל צדק

...עשר גלויות גלתה ליובאוויטש" זזה ממקומה, ואדרבה באופן ד, מעלין .. ועד לגלות אמריקא. עד להמקום הקבוע ד, בית רבינו" .. קדושה לא גואל צדק.

## כללות השכינה - בית של נשיא הדור - משיח צדקנו

ו, בית (רבינו) – מספרו שבע מאות ושבעים<sup>85</sup>, וע"ש מספר זה נקבע שמו אשר יקראו ל, בית רבינו" כפי כל ישר- אל, ,,770"<sup>86</sup>, שמספר זה הוא הגימטריא ד, פרצת", ע"ש ,,פרצת ימה וקדמה וצפונה ונגבה"<sup>87</sup>, שרומז שמבית זה אורה יוצאה לכל ד' רוחות העולם, ובאופן של פריצת גדר, שכל ד' רוחות העולם מתעלים לדרגת ארץ ישראל (,עתידה ארץ ישראל שתתפשט בכל הארצות"), כולל ובמיוחד שכל בתי כנסיות ובתי

92 ולהעיר, ש"בית משיח" בגימטריא "פרצת" (770). ודו"ק.

(מקונטרס ,,ואהי להם למקדש מעט . . זה בית רבינו שבבבל")

## לערנך כנוסי הקהל

ב"ה, מוצאי שבת-קודש פ' נצבים-וילך,  
 כ"ה אלול,  
 שבת סליחות, ה'תשמ"ז,  
 שנת השביעית, שבת להוי',  
 ברוקלין, נ.י.

...כאטש די מצוה פון הקהל אין פשוט'ן זין איז פארבונדן מיט דער צייט פון בית המקדש, איז דאך אבער באוואוסט, אז פון ענינים וועלכע זיינען פארברנדן מיט דעם בית המקדש ווי קרבנות אד"ג זיינען זיי אין גייסט'יקן זין אקטועל אין אלע צייטן, דורכדעם וואס יעדער איינער וועט מקהיל זיין אנשים נשים וטף וועלכע ער קען גרייכן האבן צו אים א שייכות, און זיי מעורר זיין ליראה את ה', ביז עס זאל ווירקן אויף זיי כל הימים אז כאילו עתה נצטוה בה מפי הגבורה, וועט דאס נאכמער צוהיילן די גאולה האמיתית והשלימה דורך משיח צדקנו, ווען מ'וועט מקיים זיין די מצוה פון הקהל ברוחניות ובעיקר כפשוטו ממש, עס וועט מקויים ווערן דער יעדו קהל גדול ישובו הנה, איז דעם בית המקדש השלישי, מקדש אדני-כוננו יד'ך, אוו מ'וועט הערן די קריאת הפרשיות בתורה פון מלך המשיח, בגאולה האמיתית והשלימה, ובמהרה בימינו ממש.

## מתקבצים ביחד באופן ד'הקהל את העם'

...יש מעלה בשמחה זו (דחתן וכלה) מחמת עצם הענין שמתקבצים הרבה אנשים מישראל ביחד, ובפרט כשמתקבצים לעסוק בעניני תורה ובעניני קיום המצוות או לעשות החלטות טובות להתחזק בקיום התורה ומצוות, ובאופן דאיש את רעהו יעזורו ולאחיו יאמר חזק, ובאופן דאהבה ואחוה ושלום ורעות, באופן דאחדות ישראל. ויש להוסיף בזה, שזהו במיוחד בשנת הקהל, באופן דהקהל את העם גו'...

מאמר ד"ה אשר ברא תשמ"ח, סה"מ דרושי חתונה ע' קכא

## קשור עם ימות המשיח

הגאולה: "מהרה כו' ישמע בערי יהודה  
 ובחוצות ירושלים וגו'"

(משיחות ש"פ תצא,  
 י"ד אלול תנש"א)

יד....נישואין דכאו"א מישראל (גם איש  
 פרטי) הו"ע הקשור עם הנישואין דכנס"י  
 והקב"ה בימות המשיח, שלכן מסיימים  
 וחותמים השבע ברכות דנישואין בענין

שליחות בבולוניה  
מקום השליחות של משפחת הכלה

'נדחי ישראל יכנס'

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

ב"ה, ב' מנ"א תש"מ  
ברוקלין

הרה"ח אי"א נו"נ עוסק בצ"צ  
כו' מו"ה אליהו דוד שי' הכהן

שלום וברכה!

מאשר הנני קבלת מכו' <sup>יה</sup>דו"ח, ות"ח.  
ודבר בעתו -

בסמיכות לר"ח דמזלו ארי' בו יבוא ארי'  
זה הקב"ה דכתיב בי' ארי' שאג מי לא יירא  
ויבנה אריאל בונה ירושלים הוי' נדחי ישראל  
יכנס (ילקוט ירמיה' בראשו ותחילתו).  
הפ"נ שבמכ' יקראו בעת רצון על הציון הק'.

בברכה  
הצורה העתידית  
[Signature]

קבלת הדו"ח של פעולות מהבית חב"ד

מלכתחילה אריבער

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213  
493-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסמעדן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

ביה, ב' אייר  
מלכתחילה אריבער - ה'תשמ"ז  
ברוקלין, נ. י.

הרה"ח אי"א נו"ב עוסק בצי"צ וכו'  
מוה' אלי' דוד שי' הכהן

שלום וברכה!

והדו"ח זמן /  
המכ' נת' ואזכיר, בלי"ב, על הציון.

מצוייב מכ' ללייג בעומר הבע"ל ותקותי שינצלם  
כדבעי, וזכות הרבים מסייעתם.

ברכה אלוה צדק  
הסניניק גבמסק

עוד כנ"ל. והוסיף הרבי בכתי"ק:  
להצלחה בכל הענינים שכותבם. בהתאריך ב' אייר כתוב גם, מלכתחילה אריבער.

## דבר חשוב עד למאד

בארענשטיין - בולוניה

**מרכז לצניני חנוך** Merkos Linyonei Chinuch inc.  
CENTRAL ORGANIZATION FOR JEWISH EDUCATION

חתם נשיאות כ"ק אדמו"ר מליובאוויטש רבי מנחם מענדל שניאורסאהן שליט"א  
מיטודו של כ"ק אדמו"ר רבי יוסף יצחק זצוקללה"ה נבג"מ זי"ע שניאורסאהן מליובאוויטש



CENTRAL OFFICE: 710 EASTERN PARKWAY BROOKLYN, N. Y. 11213 TELEPHONE: (212) 493-9260/1 • CABLE ADDRESS: HAMELEACH, NEW YORK

ב"ה, כ"ו כסלו תשכ"ג  
ברוקלין, נ.י.

הרה"ח אי"א נו"נ עוסק בצ"צ וכו'  
מוה" אל"י דוד שי' הכהן

שלום וברכה!

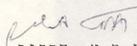
מאשר אני בת"ח קבלה עמ"ק מחדשי תשרי-מרחשון.

שמחתי מבשרותיך ע"ד פעולותיך הטובות במקומך וגם בערים אחרות. ובטח המשיכו בזה ביתר שאנו ויתר עז, ולהיות מההולכים ומוטיפים הן בכמות והן באיכות.

ההכנות לפחיות מטבח כשר עבור הסטודנטים בפיררה הוא דבר חשוב עד למאד. ופשוט שיש להזדרז בזה מאד, והלא כל יום שיקדימו בזה יקדימו באכילת מאכל כשר.

חזקו ואטצו והשי"ת יהי' בעזרכם ובעזרת כל המטייעים לכם.

בברכת כט"ס  
המזכה לבשרות טובות

  
הרב ח.מ.א. חרקוב,  
מנהל

DEPARTMENTS: PUBLICATIONS • BOOKMOBILE • FARMERS • SERVICEMEN • DAY SCHOOLS • VOCATIONAL SCHOOLS • YOUTH CLUBS — MESIBOS SHABBOS STATISTICS AND RESEARCH • EMPLOYMENT BUREAU • CONSULTATION AND INFORMATION • RELIGIOUS RELEASE INSTRUCTION • SUMMER CAMPS

להלן ג' מכתבים מהרב חודקוב בקשר להשליחות, וכידוע שבד"כ מה שיצא מתחת ידיו הי' רובו ככולו מהרבי. בהמכתב הזה דוחף הר' חודקוב את הר' בארענשטיין בקשר לפתיחת מטבח כשר בעיר פיררה ומדגיש שזה דבר חשוב עד למאד.

מבצע כשרות, טהרת המשפחה, ותורה

בארענשטיין - בולוניה

מרכז לצינוני חנוך Merkos L'inyonei Chinuch inc. CENTRAL ORGANIZATION FOR JEWISH EDUCATION

תחת נשיאות כ"ק אדמו"ר מליובאוויטש רבי מנחם מענדל שניאורסאהן שליט"א מיטודו של כ"ק אדמו"ר רבי יוסף יצחק צוקלעה"ה נבי"מ זי"ע שניאורסאהן מליובאוויטש



CENTRAL OFFICE: 710 EASTERN PARKWAY BROOKLYN, N. Y. 11213 TELEPHONE: (212) 493-9250/1 • CABLE ADDRESS: HAMELACH, NEW YORK

ב"ה, כ"ב אייר תשמ"ג  
ברוקלין, נ.י.

הרה"ח אי"א נו"נ עוסק בצ"צ וכו'  
מנה"אלי" דוד שי' הכהן

שלום וברכה!

מאשר אני בת"ח קבלת הדו"ח מפעולותיך בחדשי  
אדר-ניסן ה'תשמ"ג.

שמחתי להחבשר מהוך הדו"ח על כמה פעולות טובות  
שכמובן גדולות הן מהנעשה בהן אשתקד, שזה ע"ד מעלין בקדש.

אבל כמדומני שמספר האוכלים בהמנוה לא רק שלא  
נחרבה אלא כנראה עוד נפחה. ואף שנפתח בכלל מספר הסטודנטים  
הלומדים בבולוניה אעפ"כ היל' רצוי שיתרבה מספר האוכלים וד"ל.

ובפרט מענין לדעת טעם השגוי במספר האנשים בכל יום  
מ 18 עד 30, והשאלה אם אעפ"כ אוכלים כולם כשר גם ביום  
הנקדם אצלכם.

מאד מאד שמחתי מהבשורה אשר עוד שתי משפחות התחילו  
לשמור טהרת המשפחה ועוד משפחה באכילת כשר. יישר כחכם  
וחזקו ואמצו בתעמולותיכם.

טוב מאד מה שזוגתך תחי' מלמדת שיעור עם כמה נשים,  
וכדאי השתדלות גדולה להגדיל מספר הלומדות בכלל ובפרט של  
בחורות ונשים צעירות.

בברכה בט"ס

הרב ח.מ.א. חקוב,  
מנהל

DEPARTMENTS: PUBLICATIONS • BOOKMOBILE • FARMERS • SERVICEMEN • DAY SCHOOLS • VOCATIONAL SCHOOLS • YOUTH CLUBS — MESIBOS SHABOS  
STATISTICS AND RESEARCH • EMPLOYMENT BUREAU • CONSULTATION AND INFORMATION • RELIGIOUS RELEASE INSTRUCTION • SUMMER CAMPS

מכתב בקשר לתפעולות

# חבל שאיננו מקבלים דו"ח מידי חודש בחדשו

בארענשטיין - בולוניה

**מרכז לענייני חינוך Merkos Linyonei Chinuch inc.**  
CENTRAL ORGANIZATION FOR JEWISH EDUCATION

תחת נשיאות כ"ק אדמו"ר מליובאוויטש רבי מנחם מענדל שניאורסאהן שליט"א  
מיסודו של כ"ק אדמו"ר רבי יוסף יצחק זצוקללה"ה נבנים זי"ע שניאורסאהן מליובאוויטש



CENTRAL OFFICE: 770 EASTERN PARKWAY BROOKLYN, N. Y. 11211 TELEPHONE: (212) 493 9750/1 • CABLE ADDRESS: HAMELACH - NEW YORK

ב"ה, ד' מנחם אב תשד"מ  
ברוקלין, נ.י.

הרה"ח אי"א נו"נ עוסק בב"צ וכו'  
מוה"י אלי' דוד שי' הכהן

שלום וברכה!

פאטר אני בה"ח קבלת הדו"ח טעוולוהיך בחדשי אייר, סיון ותמוז. וחבל שאיננו מקבלים הדו"ח המידים מסדרם מדי חודש בחדשו. ונוסף על כמה מעלות בסדר כזה, הנה עיקר גדול שבהם מוצא המל"ח להעיר או להביע בהנוגע לפועל, למה להחמיץ זה וכו'.

והנה להדו"ח שלך מחודש סיון טעחתי בפרט מהבטו"ט ע"ד ההסתדלות לתקן המקוה בליוורנו. ואף שבאמת כדאי ונחוץ לעסוק זה אפילו באם זה נובע רק לטלטל מטעוה שיהיו שמזכיר אהא, בטח יכולים להטפיע גם על מטעחות אחרות ככלל, ובפרט על הזקנות (טפטקו לראות) אשר בפשטות הנה בטבילה פעם אהא כעת מהיינה הן ובעליהן פטורים לגל הייהן מאיסור החמור ר"ל.

*בית ש"ר מייזליץ רש"י ז"ל*

ולכן נא להודיעני מהטען הדבר הנ"ל, ובאם לא הוקן עדיין נא להודרו ככל האפשרי כי זה נובע לכל יום.

להודעתך בהיו"ח מוודט תמוז שסיימו כבר הרבה תלמידים את חוק לימודם בבולוניה, נא להודיעני אם מעטין אהא הקטר עם התלמידים הנ"ל, והאם מקשרים אותם עם אנ"ט טיהיו במקומוהים שנוסעים להתייטב טט.

בברכה ותלוח: רבה וכת"ס

הרב ח.מ.א. הדקוב,  
מנהל

DEPARTMENTS: PUBLICATIONS • BOOKMOBILE • FARMERS • SERVICEMEN • DAY SCHOOLS • VOCATIONAL SCHOOLS • YOUTH CLUBS • MESIBOS SHABOS  
STATISTICS AND RESEARCH • EMPLOYMENT BUREAU • CONSULTATION AND INFORMATION • RELIGIOUS RELEASE INSTRUCTION • SUMMER CAMPS

מכתב בקשר לבניית מקוה בעיר ליוורנו,  
ולמשין הקשר עם הסטודנטים הנוסעים חזרה לא"י. ועוד.

ובטראַסט וכו'

לעודו ע"ד כינוס לכבוד 850 שנה דהרמב"ם - ולהמשיך בזה הפּרופּסורים  
ברפואה בפרט שהאוניברסיטט דבולוניא מפורסם בזה  
ובטראַסט וכו'  
ולבקש עסקני מילאן שיסייעו וכו' וכו'

לשון מענה הרבי בשנת תשד"מ

Not Forgotten

Rebbe: Do you know Rabbi Borenstein there?

JS: That's right, he's in Bologna now.

Rebbe: Yeah.

JS: He wasn't there when I was there

Rebbe: Yeah, but he's now there and he has many people to influence. If you can encourage him, he will probably be happy to have regards from you.

JS: I'll write him a letter to tell him -

Rebbe: But the main thing is, encourage him that he will not be, he is not forgotten ושלום on. He said from time to time that he is בריחוק מקום in Bologna and all these people are in Crown Heights. You can tell him that he is doing a very big job, even bigger than the people are doing here.

JS: I will write him a letter.

Rebbe: Thank you very much.

JS: I thank you Rebbe. It's many years that I wanted to extend my thanks to you.

Rebbe: Yeah but there's always a time for that.

בסוף שנות המ"ם, הגיע גביר א' בשם גרי ס. לרבי ביחידות מתנה ישראל.  
בין הדברים, הרבי ביקש למסור מסר לר' בארענשטיין בבולוניא שהוא לא  
שכוח שם, ועושה עבודה גדולה שם. זה הי' בזמן שהי' כו"כ קשיים מהקהילה  
היהודית שמה בגלל הענין של מיהו יהודי.

## קשיים בשליחות

כשילדי משפחת בארענשטיין המבוגרים הגיעו לגילאי 7-9, שאלו את הרבי מה לעשות בקשר לחינוך הילדים, ולמשך זמן מה לא קיבלו מענה, והמשיכו ללמד אותם בבית.

ביום בהיר קיבלו טלפון מהשלוחה מרת בתי גרליק ממילאן. והיא שאלה מה עם עושים בקשר לחינוך, והיא הציעה לשלוח את הילדים ללמוד במשך הש" בוע במילאן (שזה כמרחק שלש שעות נסיעה ברכב), ושהם יחזרו הביתה לשבת. השלוחים בארענשטיין הבינו בפשטות שזה מגיע מהרבי, ומיד כתבו לרבי לקבל את ברכתו לעניין: לשלוח הילדים מהבית בגיל כזה רך. והמענה שקיבלו: ח"ו. אלא שהילדים ילמדו במשך השבועה במילאן ולהיות שבת בבולוויא. ותשובה זו היתה לפלא, כי הלא הרבי הסכים לרעיון, ומה הרבי התכוון, א"כ, במילים יח"ו?

הסביר להם מיד הר"י גרונו (מוסר רמענה): ח"ו! הפירוש הוא, בזה הם לא נוסעים מהבית, רק יהיו כמה ימים במילאן, והם עדיין בבית ועדיין תחת השפעה שלכם, ח"ו להגיד שבזה הם יעוזבים את הבית.



## 'על נסיד'

בשנת תשמ"ח זכינו להקים חנוכה בכיכר מכובדת במרכז העיר בולוויא. היא היתה מאד יפה ובהצלחה.

לשנה הבאה (תשמ"ט) הגשנו בקשה לעירייה שבביל אישור להקים את החנוכייה כבשנה שעברה, עבר שבועיים ועדיין אין תשובה, וחנוכה מתקרב, בירונו במשרדי העירייה מדוע רמענה מתעכב, הם הודיעו שכיוון שלפני שנה הגיעו כמה תלונות מיהודים פורמלים נגד חצגת חנוכייה בפומבי, אשר על כן, הם לא רוצים להתערב בסכסוך פנימי בין יהודים ולא נותנים אישור השנה. ניסינו להסביר שכך הם כן מתערבים לטובת הצד שכנגד, אבל לא עזר, והאישור לא ניתן.

התיעצנו עם יהודי איטלקי, מר ד" מה ניתן לעשות, והוא אמר שהיחיד שיכול לשנות את החלטת העירייה הוא רק ראש העיר בעצמו. מר ד" אמר שבהשגחה פרטית, הוא מכיר את ראש העיר אישית, הם למדו ביחד באותה פתה כשהיו צעירים ועדיין יש קשר ביניהם,

אזי הוא ילך מחר וינסה לדבר עם ראש העיר, למרות שלא קבע תור מראש (שבדרך הטבע זה בלתי אפשרי).

שלחנו פקס לרבי לבקשת ברכה שראש העיר יושיט לו את שרביט הזהב ויקבל אותו, וגם יתנו רשות להקים את החנוכיה, הרבי ענה לנו אזכיר על הציון.

למחרת, מר ד" הופיע במשרד ראש העיר ובקש לדבר אתו, מזכירות המשרד אמרו לו שאי אפשר להתקבל בלי לקבוע תור מראש, ובכלל, ראש העיר מאד עסוק עכשו ולא קל לקבוע זמן לפגישה. מר ד" אמר להם שהוא חבר טוב של ראש העיר, ויש לו ענין דחוף, וראש העיר מאד יקפיד כשהוא ידע שלא נתנו לי ליכנס. המזכירים אמרו שהם ישאלו את ראש העיר, ראש העיר ענה שהוא מאוד עסוק עכשו אבל בשביל חבר הילדות שלו, תמיד יש לו שתי דקות.

מר ד" נכנס אליו והסביר לו את כל הענין, ושאנחנו צריכים אישור להקים את החנוכיה, ראש העיר אמר אתה שם אותי בבעיה, אם אנשי העירייה השיבו בשלילה, אני לא יכול לעקוף אותם או להתנגד להם, כך יהיה לי אחר כך תסבוכת. מר ד" השיב. אני לא יוצא מכאן בלי רשות לחנוכיה, אתה חייב למצוא פתרון.

ראש העיר חשב למספר דקות ואז אמר, כיוון שהבקשה היא לשימוש בכיכר, ודחיית הבקשה היא רק לכיכר זו, תגישו עכשיו בקשה לכיכר אחרת (והוא נקב בשם כיכר מסוימת) ואני מבטיח לך שמחר בבקר יינתן לכם אישור. וכך הוה. בשנת תשמ"ט הקמנו את החנוכיה בכיכר ההיא.

בשנה הבאה, בשנת תש"נ החלטנו שמעת יהיה דידן נצח, ונבקש אישור לכיכר הראשונה, ואכן קיבלנו, ומאז, כל שנה, החנוכיה עומדת במקומה, בכיכר הראשונה.

נסתרים דרכי השם, אבל תמיד היה זה לפלא, מדוע הקב"ה עשה את זה, 20 שנה החנוכיה עומדת באותו מקום, ורק שנה אחת היינו חייבים להזיזה, ועם כל העגמת נפש הסרוכה בזה.

שנים מאוחר יותר, כשהתחיל האינתיפאדה בארץ, הסטודנטים המוסלמים החליטו להקים "קיר האינתיפאדה", שהיה בנוי מאבנים וסימנו בזהב את שמות כל המתחילים שצה"ל חיסל, והקיר החל לגדול.

את אותו קיר הקימו באותה הכיכר שהחנוכיה היתה לשנה אחת.

כל היהודים בעיר נבהלו, ואמרו שהקיר הזה יגרום להרבה אנטישמיות ומהומות, ומי יודע מה עוד.

אנחנו אמרנו להם, אל תפחזו. במקום הזה, בהשגחה פרטית, עמדה התנוכה, והכח של הקדושה ינצח את זה של הטומאה. כמו בסיפור של פורים, כשהמן שקל לאחשוורוש 10,000 שקלים, יצאה בת קול ואמרה, רשע, כבר קדמו שקליהם לשקליך, כך מהכיכר הזה, לא יצא משהו רע.

תוך כמה ימים, הצעירים האיטלקים התחילו לצייר על כל הקיר עם גרפיטי, וזה הוריד את כל ערך העניין, והעירייה החליטה שזה לא מתאים ליופי של העיר והקיר הורד.



### טוב לצדיק וטוב לשכינו

ישנה משפחה יהודית מטורקיה שעברה לגור בבולוניה למטרת עסקים, בהשגחה פרטית, הם שכרו בית ממש מול ביתנו, כך יצא שבאנו לבקר אותם וראינו שהם מאוד רחוקים, אפילו מזוזה לא היה להם, ולא היו מאד מעוניינים בענייני יהדות.

שנה לאחר בואם, הם פנו אלינו בבקשה, היות ויש להם בת צעירה (בת 7) ורוצים שתלמד עברית, האם אנו יכולים ללמד אותה, וכמובן שמחנו והסכמנו.

הילדה מאד התלהבה מהלימודים, ולאחר כמה חדשים, הילדה הקטנה החליטה שכשהיא תגדל, היא רוצה בית כמו של הרב, בית פעיל מאוד עם הרבה ילדים.

היא התחילה להפציר בהוריה שהבית שלהם יהפוך לבית כמו של הרב, וכך התחילה להדליק נרות של שבת וגם דאגה שאמה בסוף תדליק נרות יחד אתה. אחר כך, היא לא נתנה שהרטלביזיא תהיה דלוקה כל זמן שהנרות שלה דולקות, ולאחר מכן היא התעקשה שיהיה להם סעודת שבת לכבוד הנרות שלה, ושאבא לא יעיז לעשן בשבת בבית שיש נרות שבת.

כעבור זמן, היא החליטה שהיא אוכלת רק כשר, ופתחה בשביתת רעב עד שההורים יכשירו את המטבח. וכך אט אט התקרבה כל המשפחה ליהדות.

בשנת תשנ"ג הגיעה המשפחה לבקר ב770, ומאד התלהבו כשראו את הרבי על המרפסת מלווה בשירת יחי של החסידים, עד כדי כך שחזרו מתיקור ב770 עם פאה לאישה וזקן לבעלה.

שנה לאחר מכן, בחורף תשנ"ד, התחילו כל מיני בעיות רפואיות אצל האישה, הם

הלכו לכל מיני רופאים בבולוניה ולא יכלו לעזור לה

אזי החליטו שיסעו לס. דיעגא ששם היה להם משפחה, ולהתייעץ עם רופאים שם. רופא אחד אמר לה שיש לה בעיה פעוטה ברחם שמפריע לה, אבל זה אמור לעבור תוך חודש. רופא שני אמר לה שזה גידול תמור וחייבים ניתוח מסובך מיד, וכשפנו לרופא שלישי הוא הסכים עם הראשון שזה יעבור ולא לעשות שום דבר.

למרות שאמרו להם להקשיב לדעת הרוב, הם כתבו פתק לרבי, וכשהרב גרונר קרא את המכתב לרבי הרבי הנהן בראשו על ניתוח מיד, הרב גרונר שאל עוד פעם, והרבי עוד פעם סימן חזק בראשו על ניתוח מידי.

הם עשו ניתוח תוך יומיים, ונמצא לא רק גידול אחד אלא שלושה גידולים, אמרו לה שאם לא היו מנתחים, תוך זמן קצר היה ר"ל וכר.

ב"ה עד היום חיים הם מתוך בריאות, וגם בתם כבר התחתנה והקימה בית חסידי.



### רפואה בבולוני

לאחד ממשפחות אנ"ש במילאנו יש בת שהתה לה בעיה רפואית בעמוד השדרה, והרופאים אמרו שחייבים לעבור ניתוח מסובך בגב, כדי שהיא תגדל בצורה ישרה ובלי סיבוכים באברים הפנימיים.

הם לא ידעו לאיזה בית רפואה לפנות עבור הניתוח, ובאיטליה ישנם שתי מקומות שמבצעים את הניתוח הזה, הראשון בגנובה והשני בבית רפואה ריצולי בבולוניה.

הם החליטו לשאול באגרות קודש לאיזה בית רפואה לפנות.

בתקופה ההיא יצאו לאור רק 23 הכרכים הראשונים של אגרות קדש, ובכל אותם כרכים מזכיר הרבי רק פעם אחת את העיר בולוניה, וזה בקשר לדפוס של ספר חסידים בבולוניה, שהרבי כתב שהוצאת בולוניה היא הכי מקובלת ועליה סמכו רבותינו נשיאנו.

ומכל הכרכים של אגרות קודש הם פתחו למכתב הזה, בכרך י"א דף צד.

מובן שלאחר תשובה מופלאה זו הם הלכו לבולוניה, היו כאן כמה שבועות והבת עברה את הניתוח וכל הטיפולים בהמשך, עד שהבריאה והבעיה נעלמה כליל.

מכתבים וכתבי יד קודש

שינוח, ויסתדר בדירה ומאכל טוב

**RABBI J. SCHNEERSOHN**  
OF LUBAWITZ  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13, N. Y.  
SLOCUM 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן  
ליובאוויטש

ב"ה י"ח כסלו חש"ו.  
ברוקלין.

אל החלמיד החשוב מוה' יוסף שי'

שלום וברכה!

כמענה על כחבו שהנהו חלוש  
מרב היסורים ל"ע שעברו עליו צריך  
לעשות הכל שינוח ויסתדר עצמו בדירה ומאכל  
טוב והשי"ת ישלח לו רפואה ואחרי כן יעזרהו  
השי"ת ויסתדר בשידוך המוכשר לפניו בנו"ר.  
בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א  
מזכיר, מ. אג-הגד

מכתב לסב הכלה קצת זמן אחרי שהגיע לארה"ב

אומנות הזביחה

**RABBI J. SCHNEERSOHN**  
OF LUBAWITZ  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13. N. Y.  
SLOCUM 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן  
ליובאוויטש

ב"ה כ"ו כסלו תש"ח.  
ברוקלין.

אל התלמיד החשוב הרב מוה' יוסף שי'

שלום וברכה!

במענה על שאלתו יקבל הצעת  
השו"ע אל הפועל ובתוך זמן ילמוד אומנות  
הזביחה של גסות והשי"ת יעזרהו בהסתדרות  
מובה בגשמיות וברוחניות.

בשם כ"ה אדמו"ר שליט"א

מוזכיר. א. א. ג. ג. ג.

עוד מכתב להג"ל

לנסוע איזה ימים לשידוכים

**RABBI J. SCHNEERSOHN**  
OF LUBAWITZ  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13. N. Y.  
SLOCUM 8-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן  
ליובאוויטש

ב"ה י"א אייר ה'ש"ז.  
ברוקלין.

אל התלמיד החשוב מוה' יוסף שי'

שלום וברכה!

במענה על שאלתו, ימשיך לימודו עם בנו של ידידנו רא"ד שי' קראמער והשי"ח יצליחכם, אמנם אין זה נוגע לענין השידוכים ויחדבר בענין זה עם ידידיי אחיו התמימים יחיו ואם יודרש לו לנסוע על איזה ימים לשם להתראות לא יהי' מניעה מהלימוד עם תלמידו שי' והשי"ח יצליחו בנו"ר.

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א  
מזכיר. ח. לנגר

עוד מכתב להנ"ל

לאו דוקא מנויארק

**RABBI J. SCHNEERSOHN**  
OF LUBAWITZ  
770 EASTERN PARKWAY  
BROOKLYN 13, N. Y.  
SLOCUM 6-2919

יוסף יצחק שניאורסאהן  
ליובאוויטש

ב"ה ט"ו מ"ח חש"ח.  
ברוקלין.

אל התלמיד החשוב מוה' יוסף שי'

שלום וברכה!

כמענה על כתבו צריך להסביר  
בעזה"י בשירוף המוכשר וצריך לעשות בזה  
בדרך הנהוג ע"י ממוצע ולא יעמיד הנאי שיהי'  
דוקא מנויארק ואין לדאוג במה יתפרנס כי הוא  
ית' זן ומפרנס כו' והשי"ח יעזרהו בגו"ר.  
בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א  
מזכיר.

מכתב להג"ל בקשר לשידוכים

Good News of Ordering a Shaitel

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.  
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 איסטערן פארקווי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
19 Cheshvan, 5715  
Brooklyn, N.Y.

Blessing and Greeting:

I was very pleased to receive your letter of Nov. 3d, in which you write the good news that you have ordered a Shaitel during your recent visit in New York. The Almighty will surely fulfill His promise, as it is written in the holy Zohar, that it will bring Hatlocho to you, your husband and children in good health and prosperity, especially in your case, where in addition to the deed itself there is also a Kiddush Hashem. I am sure you will wear it with joy, and as the Baal Shem Tov emphasized the importance of serving the Almighty with joy, and G-d's blessings will be even greater.

I want to add my prayerful wishes that the Almighty grant you the Zechus to be instrumental in making your friends and acquaintances follow your good example, which you will support also by other forms of influence. Not only does the Shaitel show the true Jewish spirit of adherence to our laws and customs, but it also shows strength of character and will and the power of conviction, not being swayed by external influences and the opinions of people who are rather devoid of content inwardly and even outwardly are of no consequence.

With blessing



מכתב בקשר לברכת ה' שמגיעים ע"י לבישת פאה נסמית,  
כשעדיין היו הרבה עיכובים בזה מבית ומחוץ

Small Coin for Tzedaka

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.  
HYacinth 3-9250

הנהגת מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
18th of Teveth, 5720  
Brooklyn, N. Y.

Mrs. Sylvia Borenstein  
5691 Jeanne Mance St.  
Montreal

Blessing and Greeting:

This is to acknowledge your letter of January 7th. As requested, I will remember you in prayer when visiting the holy resting place of my father-in-law of saintly memory.

May G-d grant that you have a normal pregnancy and a normal delivery at the proper time, giving birth to a healthy offspring.

With blessing,

By *Menachem Schneerson*

I trust you know of the good custom of Jewish women to put aside a small coin for Tzedako before lighting the candles, Erev Shabbos and Erev Yom Tov.

מכתב להסתתא של הכלה לימי הריונה,  
ובקשר לנתינת צדקה לפני הדלקת נשיו"ט

Influence them in the same direction

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.  
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
28th of Sivan, 5724  
Brooklyn, N. Y.

Miss Esther Myndel Zimberg  
973 Montgomery St.  
Brooklyn 13, N. Y.

Blessing and Greeting:

I received your letter of May 31st.  
I will remember in prayer those mentioned  
in your letter, in accordance with your  
writing.

Judging by your writing, I trust  
that it is unnecessary to emphasize to  
you at length about the need of daily  
conduct as befits a Jewish girl, who is  
the daughter of Sarah, Rivka, Rachel and  
Leah. I hope that you are showing a  
good example also to your friends and  
trying to influence them in the same di-  
rection.

With blessing

By *Breina Schneerson*

מכתב לאם הכלה כשהתה ילדה קטנה

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON  
Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn 13, N. Y.  
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן  
ליובאוויטש  
770 איסטערן פארקוויי  
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
In the Days of Selichoth,  
5725. Brooklyn, N. Y.

Mrs. D. Zimberg  
Brooklyn, N. Y.

Greeting and Blessing:

With the approach of Rosh Hashonoh,  
the beginning of the New Year, -being the  
year of Shemittah (Sabbatical Year)- may  
it bring blessings to us all, I send you  
and all yours my prayerful wishes for a  
good and happy year, materially and  
spiritually.

With the traditional blessing of

כהיבה וחהימה טובה

Cordially *M. Schneerson*

עוד מכתב להג"ל

לקבל חב"ד חג"ת נהי"מ

TEL. PRESIDENT 4-0507  
1814  
1866

מרכז לעניני חנוך

MERKOS HACHINUCH INC.



CENTRAL OFFICE

770 EASTERN PARKWAY, BROOKLYN 13, N. Y.

ב"ה, י"א אדר הש"י

הכה"ה הרה"ח הו"ח א"א נו"מ וכו' מהור"י ש"י

שלום וברכה:

השיחה מי"ט כסלו בודאי נקבלה במועדה ומוסג"פ הקונטרס לפורים-הבע"ל, ובטח יזכה בו אח כל מביטחו.

טובא בשיחה הנדפסת בקונטרס זה (עייג"כ שיחה שושן פורים ה'ח"ט) מאמר הצ"צ עה"פ אחר ה'י' אברהם: אין אברהם'ען האט מאיר געווען דער אחר אין אלע ענינים, און ער איז געווען א אהר'יגער. עכ"ל.

פירושו: בתחילה האיר, אהר' באברהם - היו שני דברים אחר ואברהם, והראשון האיר בהשני, ולא עוד אלא שהאיר בכל עניניו של השני. אבל אה"כ נתעצמו להיות דבר אחר - אברהם נעשה א אהר'יגער.

וע"ך מש"כ הרמב"ם (הלכות דעות רפ"ה): בשם שהחכם ניכר בחכמתו ובדעותיו והוא מובדל בהם משאר העם, כן צריך שיהי' ניכר במעשיו במאכלו ובמסקתו ובבעילתו ובעשיית צרכיו ובדיבורו ובהילוכו ובמלבושו ובכלכלו דבריו ובמשאו ובמתנו. - אחר שהביא הכלל במעשיו מנה עשרה דברים. ואכ"מ.

הרי שבין שיכותו של החכם אל שאר העם (שהחכם ניכר) ובין הברלו מהם (והוא מובדל) צ"ל בשוה כחכ. כן) הן בחכמתו ודעותיו, שהן הן עצמותו ומדותו של החכם, הן במעשיו, אף שלכאורה אין אלו אלא ענינים היצונים שלו.

ועל דרך זה הוא חוכן דרישה נשיא חסידות חב"ד, מאח השיכים אליהם, שיהיו חסידים, הינ"ל רק איש ואשה אשר מאיר בו ובה אור החסידות, אלא שיתעצמו עם אור תורה החסידות ומדות חסידות עד שיהיו לאחרי ממש.

וצדיקים ובפרט נשיאים מנהיגי ישראל דומים לבוראם (אס"ר פ"א), מה הקב"ה אינו מבקש אלא לפי כחן והוא הנותן לך כח, כך נשיאינו נתנו לכל אחר ואחת מאתנו כח, אשר בהשדלות הראוי' נוכל למלאוה דרישתם הנ"ל.

ובכל אחר ואחת מאתנו הרבר תלוי.

וברכות צדיקים בכלל וברכות נשיאנו מנהיג דורנו, הוא כ"ק מו"ח אדמו"ר הכ"מ, בפרט קיימות ופועלות גם עתה, שחתי' ההשדלות בעצלה ונהי' חסידים כפירוש נשיאינו בשם זה.

בברכה ופ"ש פ האוצרים צאתי לך אוך תורה  
פאת(הרב) ציון חסידי(תורה) קציע יוד(ניסים)  
הרב מנחם שניאורסאהן

המכתב הזה - נדפס באג"ק ח"ג דרמ"ו - שלח הרבי בגמר השלושים של הרבי ריי"צ, בו הרבי דורש שצריכים "להתעצם עם אור תורת החסידות ומדות החסידות עד שיהיו לאחידים ממש", ושי"נשיאינו נתן לכל אחד ואחת מאתנו כח" לזה.

בסוף המכתב, אחר המילים "בברכה ופ"ש", הוסיף הרבי:

כל המושפעים מאתו לקבל אור תורת

דא"ח (חב"ד) מדות חסידות (חג"ת) בפועל טוב (נהי"מ).

שלשם נכנסים לנתינת פדיונות וליחידות

TEL. PRESIDENT 4-1814  
9-1 4600

CABLE ADDRESS: HAMELACH, NEW YORK

כ"ה

מרכז לעניני חנוך

MERKOS L'INYONEI CHINUCH INC.



CENTRAL OFFICE

778 EASTERN PARKWAY • BROOKLYN 13, N. Y.

הרה"ח א"א וכו'  
מו"ח יוס' ה'פ

שלום וברכה:

הפ"נ שלו נחקבל, ואקראהו בל"נ על ציון  
כ"ק מו"ח אדמו"ר הכ"מ.

וצדיקא דאחפטר, דאשחכה בהאי עלמא יחיר  
מבחייה, בטח יתן ברכתו וחשי"ח ימלא ברכתו  
בגשמיות וברוחניות.

בברכת חובתא  
  
מנחם שניאורסאהן

בין כמה לעסור השיא  
קראתי הפ"נ בער"ה על הציון, ואח"כ בהיכל  
כ"ק מו"ח אדמו"ר הכ"מ, שלשם נכנסים לנתינת  
פדיונות וליחידות, וחנותו כו' צריך לסודיעו.  
במה ראה מכתבי חכללי, ובבקשה להודיע  
מה נעשה בזה במשך הירש חכללי, הוא הירש חשרי,  
וח"ה מראש.

מכתב כללי-פרטי, נשלח לסב הכלה בתשרי תשי"א. בסוף המכתב כותב הרבי:  
קראתי הפ"נ בער"ה על הציון, ואח"כ בהיכל כ"ק מו"ח אדמו"ר הכ"מ שלשם  
נכנסים לנתינת פדיונות וליחידות. והנותן כו צריך להודיעו.

# Miracles of the Six Day War Vs. Yom Kippur War

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON

Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213

Hyacinth 3-9250

מכתב מענדל שניאורסאן

ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי

ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
16th of Cheshvan, 5734  
Brooklyn, N. Y.

Mr.

England

Greeting and Blessing:

Here I wish to refer to one point in your latest letter, where you wrote about the difference between the Six Day War and the so-called Yom Kippur War, in that G-d's miracles were more obvious in the Six Day War, etc.

As a matter of fact, there were ample miracles, and quite obvious ones, in the last war. The overall miracle, which has now been revealed, although not overly publicized, is the survival after the first few days of the war, when even Washington was seriously concerned whether the Israeli army could halt the tremendous onslaught of the first attack. Slowly and gradually some details are now being revealed also in the Israeli press as to how serious was the danger in those early days of the war.

The greatest miracle was that the Egyptians stopped their invasion for no good reason only a few miles east of the Canal! The obvious military strategy would have been to ~~leave~~ <sup>encircle the</sup> a few fortified positions in the rear, and with the huge army of 100,000 men armed to the teeth, to march forward in Sinai, where at that point in time there was no organized defense of any military consequence. This is something that cannot be explained in the natural order of things, except as it is written, "The dread of the Jews fell upon them," in the face of their intelligence reports about the complete unpreparedness of the Jews in Eretz Yisroel at that time.

There are also scores of reported miracles in various sectors of both fronts, which need not be recounted here.

The essential point of this whole tragic war is that it could have been prevented, and, as in the case of medicine, prevention is more desirable than cure. For, at first glance, the accomplishments of the physician in curing the sick seem

*brought full  
victory to  
the Germans  
over France  
in a few  
days*

more impressive by the dramatic results than preventive medicine where there could be some delusion that sickness would somehow be avoided, but in truth it is much better, of course, to be spared the pain and anxiety of sickness altogether, by immunization. The latter is the way of G-d, as it is written, "All the sickness...I will not afflict upon thee, for I, G-d, am thy physician" (Ex. 15:26).

Now it is quite evident how important and urgent has been the appeal made last summer, centered on the verse, "Out of the mouths of babes and infants You have ordained strength (oz), to still the enemy and avenger." All the more so since in the present situation the "enemy and avenger" has made no secret of his intentions.

If recent events will have taught everyone the basic lesson that Jews have no one to rely upon except G-d Himself, and that the real strength of our people lies in the Torah and Mitzvoth, called oz, as it is written, "HaShem oz l'amo vitein" - then the sacrifices will not have been in vain. Certainly every one of us must redouble our efforts to bring this realization closer to all our fellow Jews everywhere.

With blessing *m. Schneerson*

A letter of the Rebbe emphasizing the miracles experienced in the Yom Kippur war.

Ksav Yad: The letter says, "The obvious military strategy would have been to leave a few fortified positions in the rear". The Rebbe took out the word 'leave' and fixed it to 'encircle the'.

On the side, as a footnote (and example) to what is written, on the word 'obvious', the Rebbe added, "brought full victory to the Germans over France in a few days".

## Money for Chabad Houses: Business or Fundraising?

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON

Lubavitch  
770 Eastern Parkway  
Brooklyn, N. Y. 11213

Hyacinth 3-9250

הנהגת מנהל שניאורסאהן

ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי

ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d  
25th of Shevat, 5735  
Brooklyn, N. Y.

Mr. Zev Putterman  
1011 Bryant St.  
S.F., Calif. 94103

Greeting and Blessing:

Your letter reached me with considerable delay. In it you suggest ways and means to promote Lubavitch activities on the West Coast.

First of all, I want to thank you very much for your personal interest and desire to help these activities, as is evident from your letter.

Speaking generally, your suggestion that consideration be given to the possibility of operating a number of small businesses which, in addition to providing needed services, would provide financial sustenance for the Lubavitch activities - it would, of course, depend on the local conditions, as well as the availability of manpower, etc., if it is feasible to implement such a plan.

However, I wish to make some general observations, which are applicable to all places where there are Lubavitch activities. Even assuming that there was a surplus of manpower which could be put into such business activity, it would be incongruous if both spiritual activities and business activities were carried on by the same organization under the same roof. It would surely not enhance the inspiration and total devotion which one usually associates with the activities of Lubavitch for the spreading of Yiddishkeit. In any case, this would be an academic matter, inasmuch as we are unfortunately very limited in manpower, and it would not be right, or course, to take one away from spiritual activities into business activities.

There is a further general consideration. If one is to have the fullest impact and influence in matters of spreading Yiddishkeit, one must be entirely free from any possible suspicion, however far-fetched, that one has some material gain in mind. Such suspicion would be difficult to avoid if Lubavitch activities were related also to some financial activities, even for the purpose of funding the spiritual activities which are so vital. This point becomes more weighty in view of the fact that Lubavitch devotes so much time and effort to involve also Jews whose life in the past has been devoid of spiritual and religious activity. It would be hard to approach such a Jew and tell him that we are concerned only about his soul and spiritual life, while conducting business on the side.

Mr. Zev Putterman

To be sure, there are many universities and colleges who do have business investments which provide a substantial part of their budgetary requirements. But universities have to do only with imparting knowledge to the students (at any rate, this is their present function, unfortunately, for one would have expected that these halls of knowledge would also be strongholds of morality, etc.), whereas our activities are entirely dedicated to matters of the spirit and character, etc.

The above sufficiently explains our attitude. However, it is possible to add a further point, although it might appear rather strange to a businessman. This is that one of the aims of Lubavitch is to involve the maximum number of Jews in its activities, and I mean to involve them as partners in such activities. Such partners can be of two kinds: Those that are qualified to teach and to influence others and work side by side with Lubavitcher activists, and those who are not so qualified, or who are too busy, etc., and instead are able to contribute financially towards the Lubavitch activities, making them equal partners with the activists. Indeed, this is the old partnership of the two ancient tribes of Zevulun and Yissochor, where the former were primarily businessmen supporting the latter who were primarily Torah scholars, as our Sages explain, noting that wherever the two are mentioned together in the Torah, Zevulun is significantly mentioned first.

I will conclude on this point, hoping that your participation in the work of Lubavitch is two-fold, including both the part of Yissochor as well as the part of Zevulun. May G-d grant that you should have Hatzlocho and go from strength to strength in both these aspects.

With blessing, *M. Schneerson*

P.S. I note that you have sent a copy of your letter to Rabbi Chaim Drizin. Accordingly, I am also sending a copy of this letter to him.

Letter of the Rebbe explaining why it is not a good idea for Chabad Houses to run small businesses to carry the financial burden of running the organization.

Getting a cold in 770

Shneur Zalman Jaffe

I was, of course, taken aback by this development. While 770, especially in the crush of Zman Simchoseinu, could cause some discomfort, I had not expected that it could be the cause of a widespread ~~cold~~ Cold (with a capital C). I am used to receiving reports about returning from 770 filled with warmth and bursting with enthusiasm and energy which - if it had any physical effects - no doubt raised the body temperature several degrees. But to return from here with a "Cold"! Granted that England's climate is on the cold side all year round, and that Englishmen are basically conservative, reserved and cool-headed, not given to a display of exuberance and over-reacting, I had thought that things had changed a bit in England in recent years.

\* word for it is to be called even in English = פירוש (שפרושים)

Of course, your statement implied no fault, certainly not intentionally. However, the association of a Cold with 770 seems quite incongruous, especially as Lubavitch here, as well as in Mandester, Great Britain and elsewhere, has, with G-d's help, succeeded in breaking the ice-age.

Be it as it may, there are certainly no 12/6/32 but rather in the spirit of some 11/32 that I have seen, expressing the prayerful wish that "it should have an impact on me and on others." I pray that what has been said above should have an impact on myself, that my conduct should leave no room for any possibility of a Cold in others.

Part of a letter from the Rebbe Shlita to Zalman Jaffe

'My Encounters' - Volume 12 Page 104

Shneur Zalman Jaffe

The following comes in English, in response to your English letter, and particularly as it comes in reference to your remark that, "Nearly everyone who was in New York during Succos returned with a Cold." I was, of course, taken aback by this development. While 770, especially in the crush of Zman Simchoseinu, could cause some discomfort, I had not expected that it could be the cause of a widespread Cold (with a capital C). I am used to receiving reports about returning from 770 filled with warmth and bursting with enthusiasm and energy which - if it had any physical effects - no doubt raised the body temperature\* several degrees. But to return from here with a "Cold"! Granted that England's climate is on the cold side all year round, and that Englishmen are basically conservative, reserved and cool-headed, not given to a display of exuberance and overreacting, I had thought that things had changed a bit in England in recent years.

Of course, your statement implied no fault, certainly not intentionally. However, the association of a Cold with 770 seems quite incongruous, especially as Lubavitch here, as well as in **Manchester**, Great Britain and elsewhere, has, with G-d's help, succeeded in breaking the ice-age.

Be it as it may, there are certainly no **קפידות כלל** but rather in the spirit of some **פדינות** that I have seen, expressing the prayerful wish that "It should have an impact on me and on others". I pray that what has been said above should have an impact on myself, that my conduct should leave no room for any possibility of a Cold in others.

\* and so it is to be called even in English = (ווארעמקייט)

## להשתדל ללמוד רמב"ם

- ב -

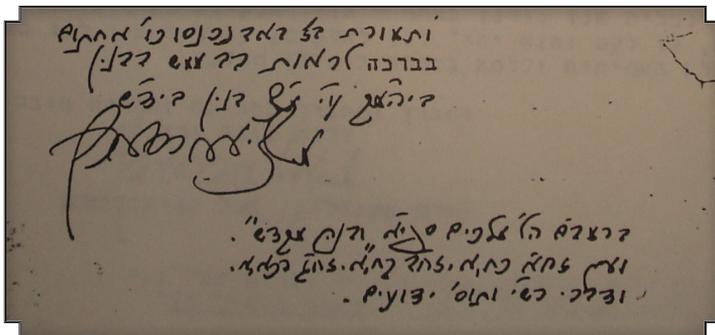
הורה להדפיס הוצאה מיוחדת של ספר התניא ושבסיומו יכלול צילומי כל השערים של ספרי התניא שנדפסו ע"פ<sup>16</sup>.

מציע שכאו"א יקבע שיעור יומי בספר משנה הורה - יד החזקה - להרמב"ם, שעי"ז מתאחדים כל בני"י בלימוד הכולל את התורה כולה, והלימוד - בא"מג אופנים: א) להשתדל ללמוד בכל יום שלשה פרקים כדי לסיים במשך השנה הבעל"ס, ומה טוב לסיימו בסמיכות ליום הולדת הרמב"ם, י"ד ניסן הבעל"ס, ב) אלה שאי אפשר להם - מפני איזו סיבות ללמוד ג' פרקים בכל יום - ללמוד פרק אחד ליום כדי לסיימו במשך ג' שנים הבעל"ס, ג) אלה שאינם שייכים ללימוד ספר משנה הורה (מפני איזו סיבות - כולל מפני שהם קטנים או קטנות (כפשוטו או בידיעות כו')) - ילמדו ספר המצות להרמב"ם, ובאופן אשר השיעור יומי בסהמ"צ יהי במצ"ח המקבילות לשיעור היומי של ס' משנה הורה (כפי שנהלק לשנה אחת)<sup>17</sup>.

בעריכת שלשלת היחס בהיום יום, כתבו רמו"ל בקשר לתקנת הרמב"ם "להשתדל ללמוד בכל יום שלשה פרקים". הרבי מחק רמילה "להשתדל".



## בנין ביהמ"ק ע"י מ"צ ביד"ש



בסוף מכתב מזי מנחם אב, תיש"א (נדפס באג"ק ח"ד דת"ו), הרבי הוסיף בברכה:

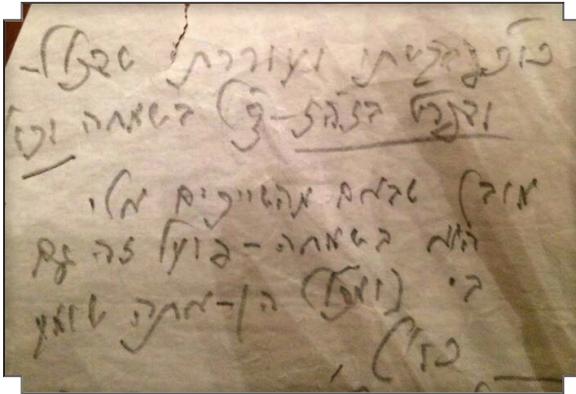
ותמורת בז' באב וננסו כו אחתום בברכה לראות ב"ב ממש בבנין ביהמ"ק ע"י מ"צ בנין ביד"ש.

ואח"כ הוסיף:

ברמב"ם הל' מלכים ספי"א "ובנה מקדש". ועיין זח"א כ"ח, א. זח"ב קח, א. זח"ג רכא, א. ודברי רש"י ותוס' ידועים.



אם מהשייכים אלי בשמחה - פועל גם בי



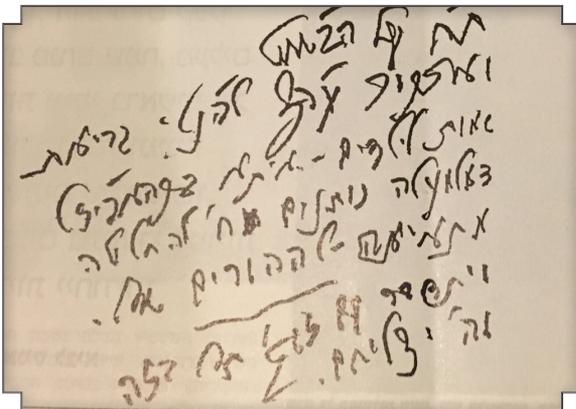
"כמה פעמים ביקשתי  
ועוררתי שבכלל  
ובפרט בזמן הזה צריך  
להיות בשמחה וכו'  
מובן שבאם מהשייכים  
אלי הוא בשמחה  
-פועל זה גם בי  
(ומכלל הן-אתה שומע  
וכו)

וכל השייך יותר ובפרט על ידי מעשה בפועל ויום יומת הרי הנ"ל הוא ביתר שאת וכו'.  
ולפתע נתבשרתי שהוא אינו בשמחה (כ"כ?) וכו'."

מענה כ"ק אד"ש מה"מ לר' משה יצחק העכט ע"ה  
(מקדש מלך א ע 66)

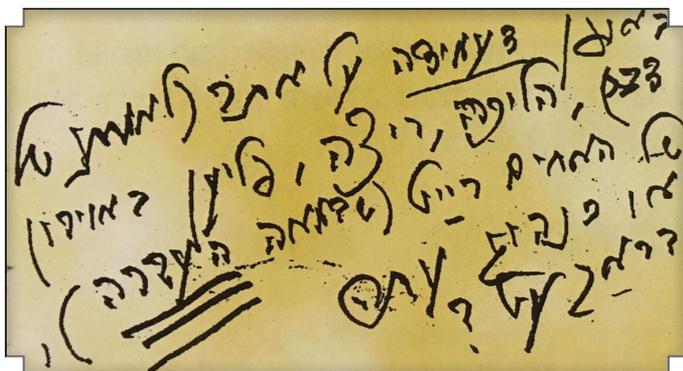


קריאת שם לילד



תח על הבשויט  
ואזכיר עה"צ להנ"ל.  
קריאת שמות לילדים  
- איתא בכהאריז"ל  
ממלמעלה נות'  
נים מחד להחלטה  
מתאימה - להרהרים  
שי. ויתדבר עם זוג  
תי בזה והי יצליחם.

פליען בראקעט

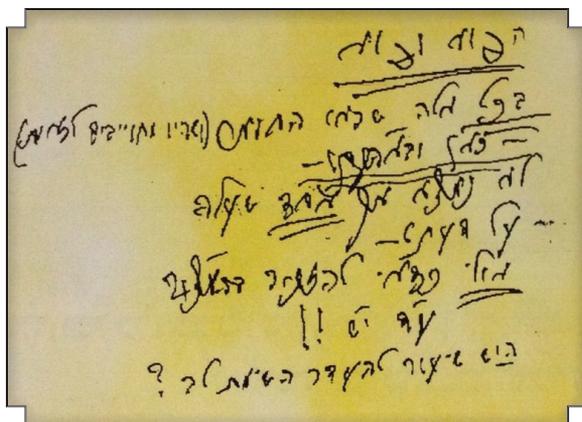


מענה לעסקן  
ששאל מה  
לעשות  
להצלחת  
המוסד:

באופן דעמידה  
על אתר  
(לאמתתו של

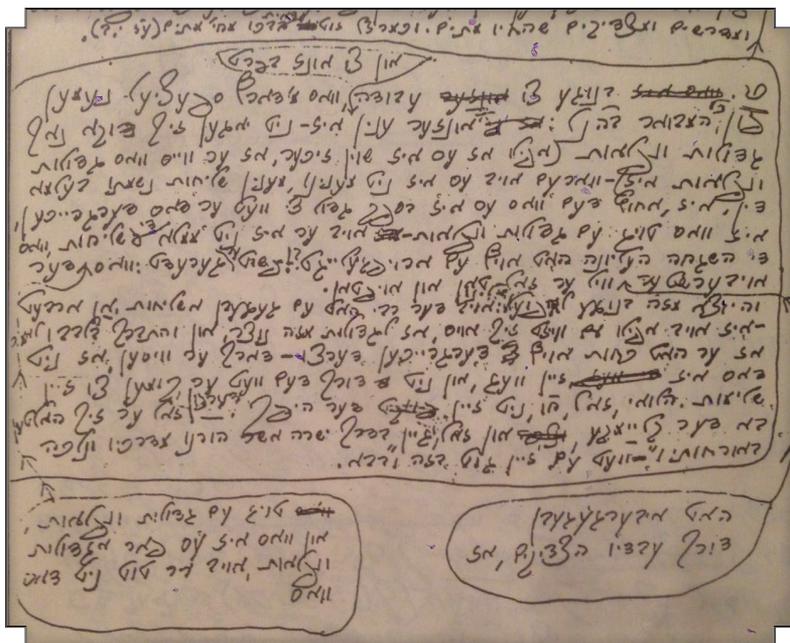
דבר), הליכה, ריצה, פליען [=לטוס] באידון של האחים רייט (שבמאה העברה) או כנהוג עתה בראקעט [=רקטה]?

שיעור להעדר השימת לב



הפלא ופלא בכל אלה  
שראו החומר (ושהיו  
מחוייבים לראות) - כאן  
ובאתקתו - לא נמצא  
אף אחד שעלה על  
דעתו - אולי כדאי  
להזכיר בהמצוב עיד ייש  
(י שבט) !! היש שיעור  
להעדר השימת לב?

גדולות ונפלאות או מילוי השליחות?



בנוגע צו עבודה און צו אונז בפרט, וואס מ'דארף ספעציעל נעמען פון כל המבואר בהנ"ל: אונזער ענין איז - ניט יאגן זיך דוקא נאך גדולות ונפלאות (אפילו אז עס איז שוין זיכער, אז ער ווייס וואס גדולות ונפלאות איז) - ווארום אויב עס איז ניט מענינו, מענין שליחות נשמתו בעלמא דין, איז, מחוץ דעם וואס עס איז בספק גדול צי וועט ער דאס דערגרייכען, איז וואס טויג עס גדולות ונפלאות - אויב ער איז ניט ממלא די שליחות וואס די השגחה העליונה האט אויף אים ארופגעלייגט?! פשוטער גערעט: וואס טויג ער גדולות ונפלאות, און וואס איז עס פאר א גדולות ונפלאות, אויב ער טוט ניט דאס וואס דער אויבערשטער האט איבערגעגעבען דורך עבדיו הצדיקים אז וויל ער זאל טאן און אויפטאן.

היוצא מזה בנוגע לפועל אלינו: אויב דער רבי האט עם געגעבען א שליחות, אן ארבעט - איז אויב אפי' עס ווייזט זיך אויס, אז לגדולות מזה נוצו, און והתברך בלבבו לאמר אז ער האט כחות אויף דערגרייכען דערצו - דארף ער וויסן אז ניט דאס איז זיין וועג, און ניט דורך דעם וועט ער קומען צו זיין שלמות. הלואי, זאל, ח"ו, ניט זיין דער היפך דערפון. זאל ער האלטען בא דער קליימקע, און זאל, גיין "בדרך ישרה אשר הורנו מדרכיו ונלכה באורחותיו" - וועט עס זיין גוט בזה ובבא.



# שנת הקהל

את העם האנשים והנשים והטף...

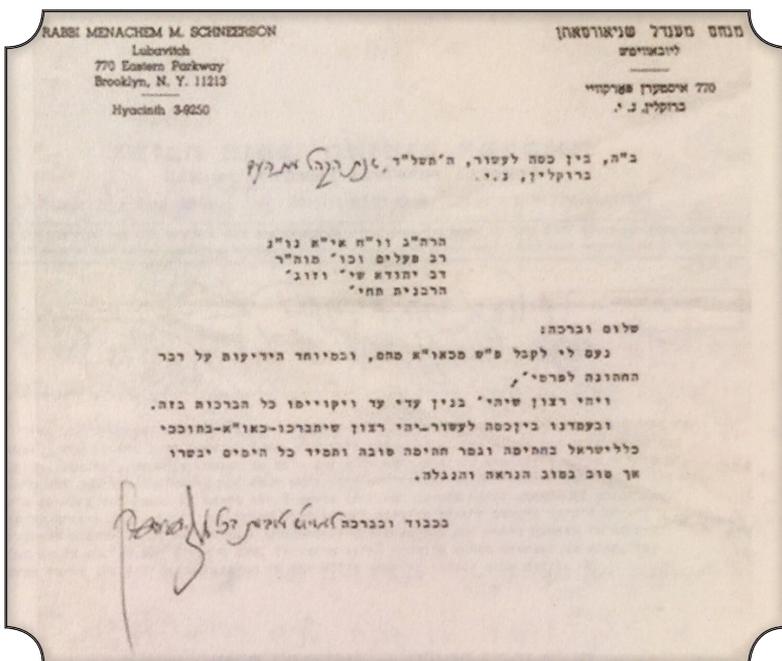
שלשלת היחס - תשמו"א, שנת הקהל

מעורר אקצזה אגמ בנה - את העם והנשים והטף

מעורר שהשנה שנת הקהל - את האנשים והנשים והטף גו



## בנין עדי עד ... שנת הקהל את העם



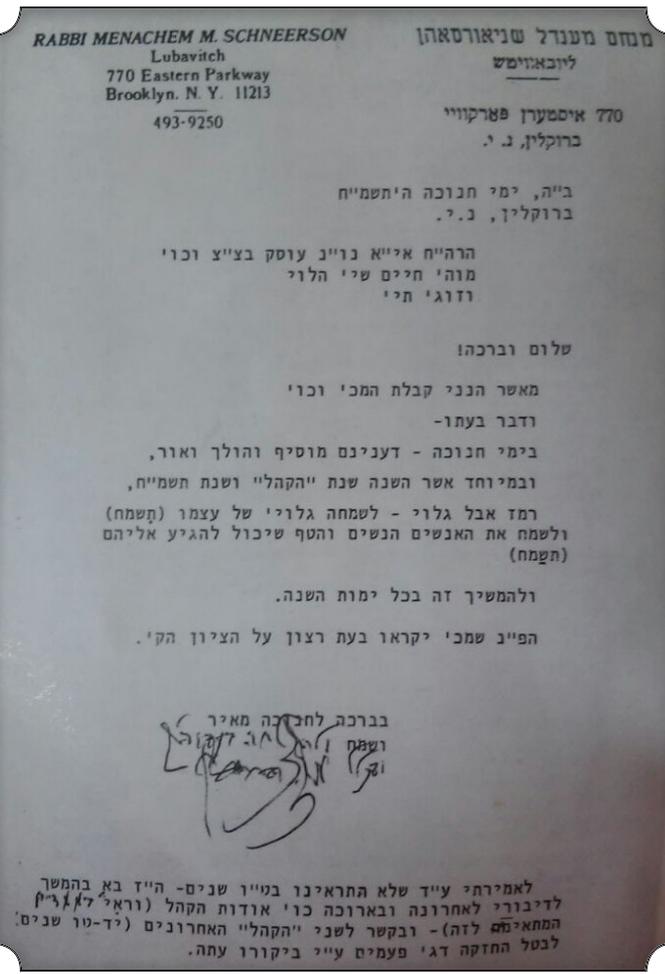
שלא התראינו ט"ו שנים - הקהל!

מכתב לר  
חיים בנימיני משנת  
תשמ"ח.

כשהוא עבר  
בחלוקת קונטרסים  
בכינוס השלוחים  
תשמ"ח (מאמר  
ושבתי בשלום),  
הרבי נתן לו קונטרס  
נוסף, והסביר שזה  
בשביל הפופצין  
יאר וואס מהאט  
זיך ניט געזען.  
ותמה הרב הנ"ל,  
הרי ה"אצל הרבי  
לפני כמה שנים?

כ ש ח ז ר  
למקום שלחותו  
(בראזיל), כתב  
מכתב לרבי על  
שלא זכה להבין  
המילים של הרבי.  
והנה המענה.

"לאמירתי ע"ד  
שלא התראינו



בט"ו שנים - ה"ז בא בהמשך לדיבורי לאחרונה ובארוכה כו' אודות הקהל (וראי בממדים  
המתאימים לזה) - ובקשר לשני "הקהל" האחרונים ("יד - ט"ו שנים לכטל החזקה דג' פעמים  
ע"י ביקורו עתה".

ואז הבין הרב בנימיני, שכל עבר שתי שנים של הקהל והוא לא הגיע לרבי באותם השנים,  
ולזה הרבי קורא פופצין יאר.



ב"ה יום רביעי,

פתשת ואבוא היום אל העין,  
ערב כ"ף מ"ח התשמ"ח, שנת הקהל  
ברוקלין, נ.י.

לכל המשתתפים בכינוס השנתי של חבדי חב"ד,  
אשר בארצנו הקדושה - שליט"א

שלום רב וברכה מרובה!

יה"ר שיהא הכינוס - כינוס אצמתי, הקהל ואחדות אצמתיים של כל המשתתפים בו,  
ועל ידם - של כל המושפעים שלהם, ועד - ליחד שבטי ישראל,  
וררי זה כלל גדול בתורה, ויתירה משה - כל התורה כולה ואיך פירושה הוא זיל גמור,  
הנאה להם והנאה לעולם, אשר בשביל ישראל - אשר על כל אחד מהם נאמר: דרך  
כוכב מיעקב - נברא,

שקבלו ולומדים התורה ומקימים מצוותי עליהם נאמר: כי נר מצוה ותורה אור -  
לקבל החלטות טובות ובתוקף ובאופן שתבואנה במעשה בפועל, שהוא העיקר,  
החלטות שתכליתן בכיוון האמור - הקהל ואחדות ישראל אצמית,  
ע"י תוספות עוד יותר בעבודה המשולשת: בעניני התורה (הנגלה והחסידות) ומצוותי  
- הקהל ואחדות ישראל ושלימות התורה,  
הכנסת חיות ואור חסידותיים בחיי יום של כל העם כולו בכל מושבותיהם - הקהל  
ואחדות ושלימות העם,

ובפרט בכל הארץ, ארץ אשר תמיד עיני הוי' אלקיך בה,  
שהיא התנה נחלת עולם לעם עולם, כולה לגבולותי - אחדות ושלימות הארץ, ועד  
- לירחיב את גבולך,

וגדול כח וזכות הרבים והציבור, ובמיוחד כשבם נקהלים ומתכנסים באופן שנעשו  
"קהל גדול" לשון הקהל ולשון יחיד,  
וכתביאור של בעל יום ההולדת דיום הכינוס - באר היטב - דענין דכינוס - בקונטרס  
שלו "החלתו מאתכם אנשים" המפורסם,  
ויה"ר שיקויים בכאור"א מהמתכנסים שליט"א שיהי' בפועל דוגמא חי' של "החלצו  
מאתכם", איש או אשה,

ובקרוב בימינו ממש תקויים התפלה וההבטחה: שמח נפש עבדך גוי יחד לבני  
ליראה שמך,

[להוסיף:] מ"מ להעיר השייכות דהקהל ליחד לבני ליראה את שמך  
בגאולה האצמית והשלימה ע"י משיח צדקנו - במרהר בימינו ממש.  
בכבוד ובברכת הצלחה ולבשורות טובות - חי"ק

## Hakhel Parties - Menachem Av

On July 27th, 22nd of Menachem Av, we had just returned home after spending a few days travelling on business, when the phone rang. To our great delight, it was Label Groner speaking from Crown Heights. The Rebbe was inquiring about my health. It seemed that my last Friday's letter had gone astray temporarily. The Rebbe normally receives my Friday's letters on the following Wednesday or Thursday. The Rebbe also wanted to know, "Did you dance on the Yom Tov of Yud Beis and Yud Gimmel Tammuz (12th and 13th Tammuz)?" (The Rebbe was intent on discovering whether my "leg" was still O.K.) To reassure the Rebbe — I replied, "Yes". Then — next question, "Did Schneur Zalmon arrange any Hakhel Farbraingen this year?" I replied, "No". "Did Mrs. Jaffe arrange any Hakhel Farbraingens this year?" Again, I could only reply, "No". In that case, added the Rebbe (through Label Groner) you should both — each of you, arrange a Hakhel Farbraingen. Hindy maintained that Roselyn has made plenty of Hakhel parties in our flat in Crown Heights. Shmuel agreed, but Roselyn has decided to make a special one.

I arranged for my Farbraingen to take place on Monday 11th Menachem Av. Unfortunately the Yeshiva was now closed for the summer and many Baalei Battim were away on holiday. Nevertheless, I carried on in spite of these set-backs. I ordered the food and drinks and expected about a hundred people. Avrohom said that this was just silly, because at a normal weekday Farbraingen, which takes place after Mincha at 7:30p.m., only about ten people would sit down, make a Lechaim and hear a word of Torah — all within half an hour. My Mashpia, Rabbi Akiva Cohen and Avrohom did come to the conclusion that I had erred in not making this Farbraingen as soon as the Rebbe had suggested it, because at that time there were 30 Yeshiva boys in Manchester who would have formed a good nucleus — basis for my Hakhel party. It was essential to have this Farbraingen as soon as possible. All that Monday afternoon, Roselyn and with the help of Golda and Dina were busy setting the tables and preparing food for fifty people.

Avrohom was most annoyed — fifty people!! He advised me to cater for twenty and then, if and when more people would arrive,

then it would be easy to add on a few more places and would not look as bad as an empty table. In the event — at 7:30p.m. promptly — that in itself was a miracle — fifty people sat down to partake of drinks and refreshments. During the course of the next hour or so, twenty men had to leave, but another twenty arrived in their stead. So, there was a total of seventy guests during the evening. All the top men of Anash were present and they all made a speech. I told them that the Great Rabbi Marlow always and invariably says a few words, maybe for only thirty seconds, but he never refuses — so there is no excuse for NOT speaking. The following made nice complimentary remarks about me, Rabbis Akiva Cohen, Avrohom (my son), Dovid Hickson, Dovid Schurder, Sender Liberow, Chaim Farro, Phaivish Pink and Yechiel Vogel. It was a most successful and enjoyable evening and I duly thanked the Rebbe for his lovely suggestion. Roselyn had arranged to have a special Shaalos Seudah party on Shabbos to mark her Hakhel party, but on the day before, Friday, Leah, my granddaughter, presented us with another greatgrandson. So, Roselyn had to postpone her Hakhel until a little later. (The Rebbe had suggested that we should make these parties straight away!)

When the Rebbe had suggested to us that we should make a Hakhel Farbraingen, this was the signal to a great many more men and women that they should also make a party. “Everyone jumped upon the Bandwagon“.

(From ‘My Encounters’ by Zalman Jaffe)

## לזכות

קרובי החתן והכלה שברחבי תבל  
בשליחות כ"ק אדמו"ר מלך המשיח שליט"א

הרה"ת אליהו דוד הכהן בארענשטיין ומשפחתו

הרה"ת מאיר הכהן בארענשטיין ומשפחתו

הרה"ת יוסף גאלדוואסער ומשפחתו

הרה"ת יצחק מנחם מענדל הלר ומשפחתו

הרה"ת יצחק אברהם הורוויץ ומשפחתו

הרה"ת יוסף יצחק הלוי לוי ומשפחתו

הרה"ת שלמה אהרון ליבעראו ומשפחתו

הרה"ת יוסף יצחק קאניקאו ומשפחתו

הרה"ת מאיר הלוי קירש ומשפחתו

## שליט"א

ויה"ר שיצליחו בשליחותם

ולהפיץ בשורות הגאולה והגואל

מתוך הרחבה בגשמיות וברוחניות

ובעיקר בשליחות היחידה

לקבל פני משיח צדקנו - כ"ק אדמו"ר מה"מ שליט"א

יחי אדוננו מורנו ורבנו מלך המשיח לעולם ועד



## הרבי הבטיח שהוא עוד יחזור לעודד את החסידים בנפנוף שתי הידים

ביום שמח"ת תשנ"ד, בהפסקה שבין התפלה להקפות, נכנסו לחדר התפילות קבוצת גבירים שהרימו תרומה נכבדת ל'קרן הבנין' של בית רבנו שבבבל, ובין העוברים עבר גם הנגיד ר' מאיר שי' שרייבער. הלה עבר והציג תמונה של הרבי ממעמד כוס של ברכה משנת תשמ"ח (המצו"ב), בה מניף הרבי בב' ידיו הק' בעוצמה, תוך כדי ששואל: "האם דבר זה יחזור על עצמו?" והרבי הניד בראשו הק' לחיוב. משום-מה תשובה זו לא סיפקתו עדיין, ושבועות מספר לאחר החג כתב מכתב מפורט ובו שואל בפרטיות יותר אודות כך. תרגום המכתב להלן:

"כשעברתי ליד הרבי שליט"א בשמח"ת, לא הייתי בטוח בקשר לתגובת הרבי, והייתי רוצה להבהיר אותה. החסידים, בגלל האהבה הגדולה שלהם לרבי שליט"א, מרגישים מאוד בנמיכות רוח בגלל סבלו. זה הי' מאוד עוזר אם הי' לנו 'אור בקצה המנורה' להחזיק בזה; האם החסידים יראו עוה"פ את הרבי עושה כמו בתמונה המצורפת, עם אותה יכולת פיזית (בעמידה, ובנפנוף שתי הידים) מתוך שמחה? ואני מבקש את ברכת הרבי שזה יקרה בקרוב!"

על כל זה ענה הרבי בחיוב, כשתוך-כדי-כך הוסיף המזכיר מדילי: "שיהי' ביתר שאת וביתר עז ובבריאיות שלימה וחזקה" והרבי ענה על הכל בחיוב.

לזכות  
כ"ק אדמו"ר שליט"א  
מלך המשיח

יהי רצון שיראה הרבה נחת מבניו התמימים - בפרט  
משלוחיו, חסידיו וכלל ישראל - בכלל  
ויגאלנו ויולכנו קוממיות לארצנו  
וישמיענו נפלאות מתורתו  
„תורה חדשה מאיתי תצא”  
תיכף ומיד ממש  
בגאולה האמיתית והשלימה  
נאו ממש ממש



ולזכות  
החתן הרה"ת יעקב זבולון  
והכלה מרת בריינא ביילא  
הורוויץ

„מזל טוב יהי הבנין  
בנין עדי עד  
על יסודי התורה והמצוה  
בחיים מאושרים בכל”  
(לשון כ"ק אדמו"ר מה"מ שליט"א)

יחי אדוננו מורנו ורבנו מלך המשיח לעולם ועד